

## Enfriamientos

GRUPE  
CATARROS  
REUMATISMO

Ya todo ha pasado con...

### CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA OUF DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

## KRUSCHEV, DE VUELTA EN MOSCU

Unas medallitas de la Virgen de Lourdes le fueron entregadas como regalo de despedida poco antes de subir al avión

**«EL ESTATUTO DE BERLIN SOLO TERMINARA POR MUTUO CONSENTIMIENTO DE TODOS LOS SIGNATARIOS», ADVIERTE EL DEPARTAMENTO DE ESTADO**

ESTOCOLMO, 3.—El jefe del Gobierno ruso, Kruschew, regresó hoy a Moscú después de su viaje a Francia que ha durado doce días, siendo saludado en el aeropuerto de la capital rusa por unas setecientas personas.

El dirigente soviético parecía cansado cuando saludó a los dirigentes que habían ido a recibirlo y no hizo discurso alguno. Solamente conversó durante unos cinco minutos con el presidente Vorochilof y con otros miembros del Presidium del Soviet Supremo que habían acudido al aeropuerto. Poco después el dirigente soviético subió a un lujoso automóvil y se dirigió hacia la capital.

El conde Jean de la Grangeville, encargado de Negocios francés en Moscú dijo, posteriormente, que Kruschew había expresado gran satisfacción por los resultados de su visita y que había quedado gratamente impresionado por la recepción que se le había dispensado en Francia.

El avión de Kruschew llegó al aeropuerto de Vnukovo a las 14.35, hora española, directamente desde el aeropuerto de Orly, durante el vuelo exactamente cuatro horas diez minutos.—EFE.

### SALIDA DE PARIS

PARIS, 3.— El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschew, ha emprendido viaje de regreso, por vía aérea, a Moscú, después de dar por terminada su visita de doce días a Francia.

El presidente De Gaulle se despidió de Kruschew en el castillo de Rambouillet, y en automóvil, fue acompañado hasta el aeródromo de Orly por el jefe del Gobierno, Michel Debré.

Antes de emprender viaje, Kruschew, en un breve mensaje de despedida, dijo que se hallaba satisfecho con los resultados de su visita a Francia y expresó la esperanza de que «se mantengan entre Francia y la Unión Soviética relaciones de amistad sólidas y duraderas».

En el aeródromo se hallaban presentes, además del jefe del Gobierno francés, Michel Debré, el ministro de Asuntos Exteriores, Couve de Murville; su colega soviético, Andrei Gromyko, y altos dirigentes del Gobierno francés. Fueron interpretados los himnos nacionales de los dos países y un grupo de niñas hizo entrega a la esposa del dirigente soviético de un ramo de flores.—(Efe.)

### «LA PAZ NO ES TRABAJO DE UN SOLO DIA», DIJO DEBRE

PARIS, 3.— Después de aludir a los deseos de Kruschew de buscar un relajamiento para la tensión mundial, el jefe del Gobierno francés, al despedirse del dirigente soviético, cuando subía al aparato en el que había de realizar su viaje de regreso a Moscú, dijo:

«La paz no es trabajo de un solo día. Es el trabajo de un largo periodo y de una larga tenacidad».

Ni Kruschew ni Debré mencionaron para nada a Alemania occidental, directa o indirectamente, aunque, como es sabido, durante su estancia en Francia, Kruschew aludió al militarismo alemán.

Unos dos mil curiosos presenciaron la salida del avión en que Kruschew, acompañado de su esposa y miembros de su séquito, emprendió viaje hacia Moscú.—(Efe.)

### MEDALLAS DE LA VIRGEN DE LOURDES COMO REGALO DE DESPEDIDA

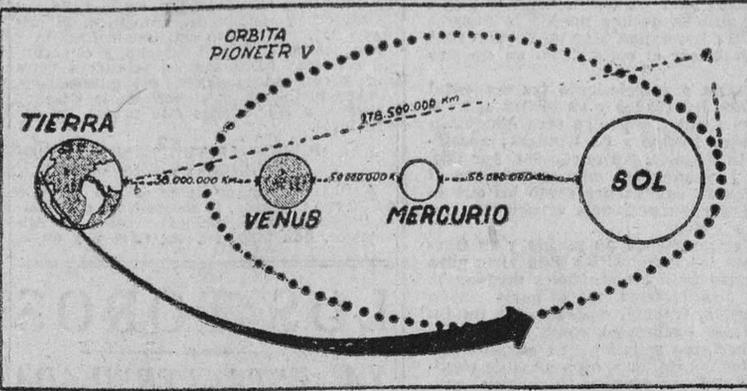
PARIS, 3.— Nikita Kruschew, jefe del Gobierno soviético, ha recibido un regalo sorpresa poco antes de subir al avión en que debe de regresar a Moscú. Cuando estaba haciendo una declaración de despedida en el aeropuerto, un mensajero se acercó a él con un pequeño paquete que le remitía un francés residente en Lourdes. Agentes de Seguridad abrieron el paquete con toda clase de precauciones. El contenido eran unas medallitas de la Virgen.—EFE.

### MAS DISCUSIONES SOBRE EL ESTATUTO DE BERLIN

WASHINGTON, 3.— El Departamento de Estado ha dicho que «carecen de sustantividad» las declaraciones de Kruschew de que un tratado de paz separado de Rusia con Alemania oriental supondría la supresión de los derechos occidentales sobre Berlín.

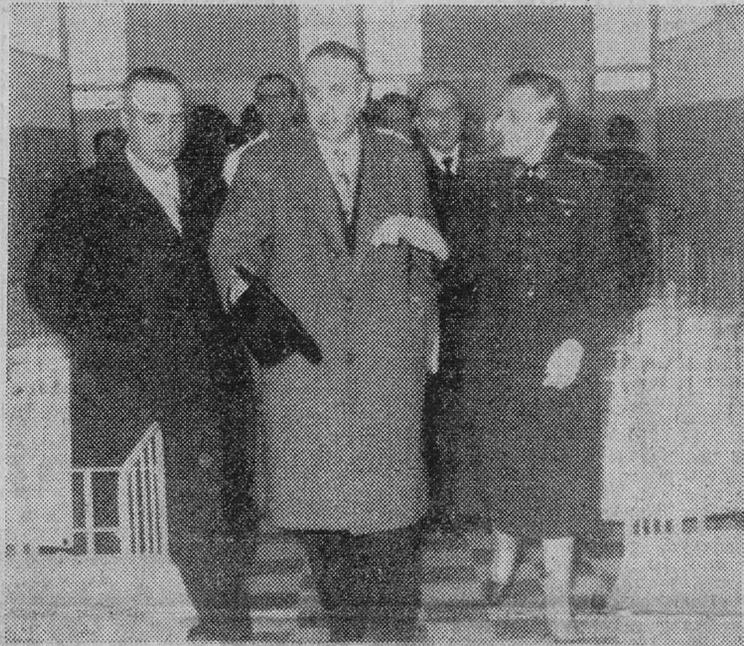
Esta declaración fue hecha como reacción a ciertas frases del dirigente soviético durante uno de los discursos pronunciados en Francia. Kruschew dijo que si Rusia y la Alemania oriental llegasen a concertar tal tratado por separado, «todos los Gobiernos que tienen guarnición en Berlín perderían sus derechos a mantener tales guarniciones».

## EL «PIONER V» «HABLO» A LA TIERRA



El «Pioneer V» sigue avanzando hacia el Sol, y va en aumento el interés que ha despertado en los medios científicos mundiales el conocimiento de sus maravillas. No sólo por ser el primer ingenio matemáticamente calculado para volar en las cercanías del astro rey, sino por otros motivos más trascendentales. Es sabido que en la órbita solar se mueven dos artefactos, pero están allí no en virtud de un éxito, sino por culpa de un fracaso. Ideados para la órbita lunar, el «Lunik I» y el «Pioneer IV» erraron el blanco, pasaron de largo y se perdieron en la inmensidad. Y dicen que allí están dando vueltas como dos seres inertes, dos piedras inútiles. Nadie sabe si han dicho algo a los hipotéticos habitantes interplanetarios y nadie ignora que a los hombres no les han dicho ni una palabra. Se limitan a estar allí, y la única proeza fue el hacerlos llegar. El planeta artificial de los sabios de Cabo Canaveral es algo distinto. Vuela hacia el Sol, premeditadamente, y con una misión concreta, dotado de los instrumentos necesarios para cumplirla. Ya ha batido una marca. Ha «hablado» con Jodrell Bank desde una altura superior a los 800.000 kilómetros. Hasta ahora esta marca pertenecía al «Lunik I», que había emitido señales desde 600.000 kilómetros. Luego se quedó mudo para siempre. El «Pioneer» seguirá «hablando» durante cuatro o cinco meses hasta desde una distancia de ochenta millones de kilómetros. Luego se callará, porque no será posible ni «hablar» ni «oirle», para volver a emitir sus mensajes en 1963, en que, por su aproximación a la tierra, volverá a establecerse contacto con sus aparatos emisores, cargados por la energía solar. El «Pioneer» alcanzará su punto más próximo al Sol el día 16 de agosto, 152 días después de su lanzamiento. Dicho día se encontrará a 74.967.600 millas de la Tierra y a unos 7.000.000 de millas de la órbita de Venus.

## CENTRO PENITENCIARIO FEMENINO



En la prisión de mujeres de las Ventas, el ministro de Justicia, señor Iturmendi, ha inaugurado el Centro Penitenciario de Maternología y Puericultura.

## Falleció el rey de Camboya

### NORODOM SURAMARIT SE HALLABA ENFERMO HACE DIEZ DIAS

Contaba 65 años de edad y había sido elevado al trono, por abdicación de su hijo, en 1955

El fallecido rey Suramarit fue nombrado ministro de la Marina, Comercio y Agricultura en 1929. Poco antes de la segunda guerra mundial fue enviado a París por el monarca para resolver ciertas dificultades con el ministerio de Colonias.

Cuando su hijo, Norodom Sihanuk, ocupó el trono a los diecinueve años de edad, en 1941, Norodom Suramarit abandonó su cargo ministerial para convertirse en consejero privado de su hijo.

El rey Suramarit sucedió a su hijo, quien abdicó el trono de Camboya en 1955 para dirigir un movimiento político democrático, pasando a ser jefe de Gobierno.

En agosto de 1959 fue perpetrado un atentado contra la vida del finado monarca, Suramarit, pero no hubo consecuencias. Cuando él y su esposa, la reina Rossamak Nearikeak, abrieron un paquete postal estalló un artefacto que iba dentro.—(Efe.)

### TRASLADO DEL CADAVER DEL REY DE MALAYA, A SRI MENANTI

KUALA LUMPUR, 3.—Soldados de diversas unidades de la Mancomunidad se alineaban en las calles de Kuala Lumpur, con sus fusiles colgados al hombro, hacia abajo, mientras el cortejo fúnebre de Tuanku, Abdul Rahman, pasaba lentamente por las calles de la ciudad.

PHNOMPENH (Camboya), 3.— Ha fallecido el rey Norodom Suramarit, de Camboya. Contaba sesenta y cinco años de edad. El monarca se hallaba enfermo desde hacía diez días. No ha sido fijada la fecha para el nombramiento de su sucesor. Al ser anunciada oficialmente la muerte del rey, fueron disparadas las tradicionales salvas de cañón. El finado monarca se educó en Saigón. Contrajo matrimonio con la princesa Kossamak Nearikeak, hija del entonces monarca reinante, Sisowath Monivang.



—Este es el final de las gangas de invierno. Las gangas de la primavera empiezan ahora...

## Perfilado el programa del Festival de Música

(INFORMACION EN PAGINA TERCERA)

## INDICE DEPORTIVO

### VENCIO EL MADRID, AYUDADO POR LA SUERTE, FRENTE A UN GRANADA QUE MERECIO GANAR



- ★ Los granadinos remontaron un dos a cero en contra, para igualar y obtener ventaja, anulada al final por dos tantos afortunados del Madrid
- ★ El gol del triunfo madridista fué marcado por Méndez, en los dos últimos minutos del encuentro
- ★ Los goles del Granada fueron marcados por Carranza, Martínez y Arsénio
- ★ Los del Madrid los marcaron Puskas (dos), Di Stéfano y Méndez, en su propia meta
- ★ EL BARCELONA GANÓ TAMBIEN CON MUCHA DIFICULTAD AL VALENCIA, PERO MEJORA SU «GOAL AVERAGE»
- ★ Derrota del Valladolid ante el Betis, que le sitúa en peligro de promoción
- ★ La Real Sociedad fué derrotada en Las Palmas, por dos goles a cero
- ★ Victoria del Elche en Pamplona, por tres a uno
- ★ Los bilbaínos ganaron al Atlético de Madrid, en el Metropolitano
- ★ EL CORDOBA VUELVE A LA CABEZA DEL GRUPO SUR DE LA SEGUNDA DIVISION
- ★ Empató el Mallorca en el campo del Plus Ultra y perdió el Jaén en San Fernando
- ★ EL RECREATIVO, DERROTADO POR 3-2 EN POZOBLANCO
- ★ También perdió el Málaga en Puente Genil por 1-0
- ★ El Linense consiguió un empate a dos tantos en el campo del Malagueño

(Crónicas especiales y amplia información deportiva, en las páginas 5, 6, 7, 8, 9 y 10)

# Victoria cada día

En la acción, más que en el recuerdo, ha de estar la fecha conmemorativa de una victoria que fue alcanzada para todos y a todos nos toca mantener en el trabajo y la vida de cada uno, para que no se malogre.

Supuso el conseguir una Cruzada con la que los españoles, anticipándonos en más de veinte años, iniciamos la que hoy embarga al mundo occidental frente al comunismo. Porque no fue, como se ha pretendido hacer ver por los mimimizadores de aquella gesta de aliento universal, la nuestra, una guerra civil. La trascendencia de aquella lucha, su persistencia a través del tiempo bajo todas las formas imaginables para los que tienen como táctica causarnos todo el mal, constituye la prueba de que no fue la nuestra —insis'imos— una lucha de hermanos contra hermanos, sino de España contra la anti-España, empeñada ésta en establecer el comunismo en nuestro suelo a toda costa.

La fecha del 1.º de abril, pues, señala un acontecimiento trascendental para los españoles por su sentido unitario e integrador y su virtud operante para deserrar viejos resabios, escisiones y odios, y por su otra dimensión universal, al convertirse en signo de nuestro tiempo y en bandera; apertura de una nueva era y nuevo rumbo en la historia. No puede ser, por ello, simplemente recordada, evocada, en ecos y resonancias, sino sentida como el espíritu que la hizo posible, vivida, mantenida con hechos como los que la autentican y llenan el tiempo con verdadera impaciencia creacional, colmando años transcurridos como si fueran siglos.

Duros años los pasados que prueban el temple de un pueblo y su Caudillo victoriosos que no se durmieron sobre los laureles. Ha sido vivir para plasmar una doctrina cuya bondad y eficacia para los españoles pregonaba la realidad de una España en orden y paz; una doctrina que es savia y vida de nuestras instituciones, conciencia colectiva, trabajo, esperanza de un futuro, recuperación de las esencias y virtudes nacionales, como si la historia reanudara su marcha después de haber sido retenida con ensayos que malgastaron nuestro tiempo en cruentas luchas civiles y discordias de partidos, desviando la energía del pueblo español de su genuino rumbo; del pueblo español, que ganó otra victoria, la del Dos de Mayo, pero que no supo y no le dejaron conservar.

No es de ayer, sino de hoy, actual, vigente, la lucha, al hacer más para que no se pierda lo que la sangre y el sacrificio de nuestros mejores logró para todos. Si queremos conservarla siempre y que los laureles no se marchiten nunca, hay que ganar la victoria cada día, ganarla con renuncias y trabajo en una unidad actuante, traducida en paz social y convivencia, para llegar a ese futuro que todos deseamos para nuestros hijos; la culminación del milagro español que proclaman los años transcurridos desde aquel 1.º de abril para nuestra recuperación y de comprensión y amistad en el ámbito internacional.

# SUCESOS

## DOBLE ATROPELLO EN GRAN VÍA

El ataxi de la matrícula de Granada 1561, atropelló en Gran Vía, a la altura de la calle de Almireceros, al vecino de Otura, José Fernández Pérez, de 38 años de edad, y a Juan María Almendros Vedia, de 27 años, con domicilio en la calle del Moral de la Magdalena, número 6. El primero de ellos resultó con una contusión y erosiones en el tobillo derecho, y el segundo con una contusión en la cadera derecha y otra en la rodilla del mismo lado. Ambos recibieron asistencia en la Casa de Socorro, y las lesiones que sufren los dos son leves.

## HERIDO AL TROPEZAR UNA MOTOCICLETA CON OTRA

A última hora de la tarde, en la calle de Reyes Católicos, la motocicleta que conducía el maestro nacional, vecino de Antequera, don Miguel Pérez García, y en la

que también viajaba Juan Castillo Páez, de profesión camarero y vecino de Salinas (Málaga), de 31 años, al llegar al semáforo del Puente del Carbón, y frenar, tropezó con la «moto» que conducía Manuel Jerónimo Corral, de 19 años, habitante en la calle de Colegios, 3, cuyo vehículo se encontraba parado aguardando que acabaran de pasar los transeúntes.

A causa del encontronazo, Castillo sufrió una herida en el pie derecho, teniendo que ser asistido en la Casa de Socorro.

## RISAS ENTRE VECINOS

Entre Francisco Leyva Sánchez, de 46 años, que vive en la barriada de la Juventud, número 2, y Francisco Durán Serrano, de 49 años, y María Durán Martín, de 22, que habitan en la calle de Arabial, se produjo una riña por cuestiones de vecindad. Todos ellos tuvieron que acudir al hospital de San Juan de Dios, como consecuencia de la trifulca. En dicho centro, Francisco Leyva fué asistido de erosiones en la cara y mano derecha; Francisco Durán, de erosiones en la pierna izquierda; y María, de erosiones en el antebrazo izquierdo y rodilla izquierda. Todos leves.

## ATROPELLO CICLISTA

Carmen Martín García, de 45 años, que vive en Santísimo de San Pedro, 2, fué atropellada por una bicicleta en la Carretera del Darro. Resultó con una herida leve en el pie izquierdo y fué atendida en la Casa de Socorro.

## DETENIDO POR «GRACIOSO»

Requerido por el dueño de un bar establecido en la placeta de la Sillería, el guardia municipal Juan José Mesa procedió a la detención de José Expósito García, de 28 años, con domicilio en la calle de Horno de Oro, 16, que en estado de embriaguez le dió por meter los dedos en todas las latas de conserva expuestas en dicho establecimiento para el servicio del público, negándose además a pagar una consumición.

Expósito forcejeó con el agente, al que causó deterioros en la guerrera.

## DOS CAIDAS

De la bicicleta que montaba, se cayó Manuel Chica Quesada, de 52 años, habitante en Puente de Cristiano, 6, produciéndose heridas en ambos labios, de pronóstico leve. Fué asistido en la Casa de Socorro.

En el mismo centro se atendió a Andrés Mañas Padial, de 63 años, que vive en Elvira, 18, el cual, al sufrir una caída, resultó con una contusión en el costado derecho.

## LE ARROJO UN PLATO A SU HIJO

El niño de diez años, Miguel Sánchez Medel, que vive en la calle de Viriato, 2, fué asistido ayer en la Casa de Socorro de una herida leve en la cabeza que le produjo su propio padre al arrojarle un plato.

# LOS TOROS

## YA ESTA PERFILADA LA FERIA DEL CORPUS

Magníficos carteles los que están a punto de ultimarse para las corridas de nuestra próxima feria. Las fiestas del Corpus, que siempre fueron famosas, van a ser este año memorables en el aspecto taurino. Cuatro corridas en la semana grande, o sea del 16 al 19 de junio, en que actuarán los diestros de más sólido prestigio.

El señor Belmonte, empresario de la plaza granadina, tiene ya contratados, en firme, a Manolo González, Antonio Ordóñez, Pedrés, Curro Girón, Chamaco, Miguelín, Mondeño y Paco Camino. ¡Casi nada! Y se halla en gestiones con los apoderados de César Girón, Gregorio Sánchez, Luis Segura, Julio Aparicio...

En cuanto a ganaderías, sólo con citar estos nombres está hecho el mejor elogio: marqués de Domecq, don Juan Pedro Domecq, Villamarta y don Carlos Núñez.

## LA NOVILLADA DEL 24

El domingo 24 del actual tendremos novillada picada. Siete novillos-toros de don Juan Guardiola, para la gentil rejoneadora Paquita Rocamora, y los seis restantes para el malagueño Antonio Medina, el jerezano Rafael Romero, hermano del matador de toros Juan Antonio, y otro, que muy bien pudiera ser el peruano Alfonso Garcés.

## HOY COMENZARAN LAS CLASES DE TAUROMAQUIA EN LA PLAZA DE TOROS

Se ruega a los señores que forman el cuadro de profesores en tauromaquia de la escuela taurina «Atarfeño», y a todos los alumnos en general, se encuentren hoy, lunes, a las cuatro de la tarde, en el patio de la conserjería de la plaza de toros, para proceder a la inauguración y comienzo de las clases técnicas de toreo.

## SUSPENSION DE NOVILLADAS EN MADRID

MADRID, 3.—A causa del mal tiempo se han suspendido las novilladas anunciadas para esta tarde en las plazas de las Ventas y Vista Alegre.—(Cifra.)

## COGIDA DE RAFAELILLO, EN MANZANARES

MANZANARES, 3.—Se ha celebrado hoy el primer espectáculo taurino de la temporada, con cuatro novillos de Eugenio Ortega, de las Infantas (Toledo), para Sergio Díaz y Rafael Redondo, «Rafaelillo», mano a mano. Sergio Díaz cortó las dos orejas y el rabo de los cuatro enemigos, tras magníficas faenas coronadas con grandes estocadas, saliendo a hombros. Rafael Redondo «Rafaelillo» sufrió un serio achuchón en su primero, con destroz en la región escrotal derecha, pasando a la enfermería. Posteriormente fué trasladado al Sanatorio de Toreros.—(CIFRA.)

## LA COLONIA GIENNENSE SE REUNIO POR VEZ PRIMERA

Pronunciaron discursos los señores García Olaya y López Nebrera

La colonia giennense celebró ayer, por vez primera en nuestra ciudad, un acto de fraternal camaradería. Numerosos oriundos de la capital y localidades de la provincia hermana se reunieron con tal motivo en un almuerzo, terminado el cual hizo uso de la palabra don Santiago García Olaya para congratularse de la unión existente entre los giennenses que residen en Granada, felicitando en nombre de todos los congregados a sus paisanos don Antonio Azpitarte Rubio y don Ildefonso Moreno Cardona por los triunfos que recientemente han obtenido en el campo de la ciencia y en el de la investigación.

Seguidamente pronunció unas palabras el presidente de la Diputación provincial, señor López Nebrera, que dedicó un cariñoso recuerdo a Jaén pidiendo a todos que sigan laborando, como hasta ahora, por la prosperidad de aquella provincia y por la de Granada, a la que deben considerarse como su segunda patria chica. Los dos oradores fueron muy aplaudidos. El simpático acto terminó con vivas a Jaén y a Granada que fueron clamorosamente contestados.

# Cada lunes, un MADRIGAL

Como en la seda casta con que el velo de la ausencia te envuelve, es tu presencia clara en la oscuridad de mi conciencia y exacta en lo infinito de mi anhelo. Cuando tú misma en mi silencio labras el canto puro que en tu honor levanto, ¡cómo estás en la orilla de mi canto, sentada más allá de mis palabras!

Y cantando, mujer, con el desprecio del humano rebaño de la prosa, con la sonrisa superior del nectó y con tu indiferencia desdeñosa, ¡con qué ansia generosa sin apuro, ni jama, ni egoísmo, en el puro silencio de mi mismo he cultivado para ti esta rosa!

JOSE MARIA PEMAN

DECIR MADRIGAL ES DECIR AFECTO, INTIMIDAD, SENCILLEZ, DELICADEZA, GALANURIA... TAMBIEN «MADRIGAL CINEMA» PRETENDE SER INTIMO, ACOGEDOR, SENCILLO... «MADRIGAL CINEMA», EL CINE DE LA CARRERA, SERA UNO DE SUS LOCALES SELECTOS Y PREFERIDOS.

## LUCIDA RECAUDACION DE LA FEDERACION DE COFRADIAS

Ayer, domingo, de once de la mañana a dos de la tarde, se celebró la tradicional cuestación de la Federación de Cofradías, y cuya recaudación se dedica a contribuir a los cuantiosos gastos que originan las procesiones de la próxima Semana Mayor.

Se establecieron cinco mesas recaudatorias: la primera, en la fachada del Banco de España, a cargo de las cofradías de la Esperanza, Consuelo, Sentencia y Dolores; la segunda, en la esquina de Gran Vía-Reyes Católicos, a cargo de las cofradías del Via Crucis, Aurora y Ferrovianos; la tercera, en la Plaza del Carmen, estando a su frente las cofradías del Rescate, Sepulcro, Santa Cena y Favores; la cuarta, en la Acera del Casino, fachada del Centro Artístico, a cargo de las cofradías de la Alhambra, Soledad y Oración del Huerto, y la quinta, al final de dicha Acera, correspondiendo a las cofradías de la Expiración, Silencio, Humildad y Rosario.

En la mesa de la fachada del Centro Artístico, presidieron las esposas de nuestras primeras autoridades.

## PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

# Almacenes Puerta Real



¡¡NO SE TINA!!  
REGENERE EL COLOR DE SU CARRO CON BRILLANTINA SULTANA contra las canas

DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS  
F. CASTELLVI - HOSPITAL, 72 BARCELONA

## A PLAZOS RELOJES SUIZOS

Máxima garantía. Pida catálogo gratis. Precisamos Agentes. INDUSTRIA SUIZA APARTADO 85 ZAMORA



# BUTANO

Instalaciones industriales para botellas de 35 kilos, funcionando en grupo, con inversores automáticos y material de precisión; laboratorios, platerías, etc. Instalaciones colectivas para bloques de viviendas y chalets.

L. P. GAS  
Alcalá, 30 Telf. 31-43-61 Madrid

## CULTOS DE LAS COFRADIAS

Se está celebrando estos días —ayer fué el segundo— el solemne septenario que su Real cofradía y Hermandad de Nuestra Señora de la Soledad y Descendimiento del Señor dedica anualmente a sus titulares.

Por la mañana, a las ocho, se reza la santa misa, y por la tarde, a las ocho, se hace el ejercicio de la setena, después del santo rosario, estación al Santísimo y sermón. Todas las tardes es orador don Francisco García García, capellán del monasterio y director espiritual de la cofradía.

La imagen de Nuestra Señora de la Soledad está colocada al lado del Evangelio, sobre su trono procesional, y a sus pies, el Señor de la Sábana. Todas las tardes terminan los cultos cantándose el Stabat Mater, reserva de S. D. M. y la Salve.

El Viernes de Dolores, a las ocho y media de la mañana, será la misa de comunión general de esta cofradía, obligatoria para todos sus hermanos y cofrades.

## EL QUINARIO AL SANTISIMO CRISTO DE LA MISERICORDIA

Mañana, martes, comienza en la iglesia de San José el solemne quinario que todos los años ofrece al Santísimo Cristo de la Misericordia su cofradía llamada del Silencio.

La hora de estos cultos es la de las ocho de la tarde, y predica todo el quinario el R. P. fray Antonio Royo, de la Orden de Predicadores. El sábado, 9, después del quinario, habrá besapiés, y el domingo, 10, a las diez de la mañana, comunión general.

## RECOGIDA DE TUNICAS

Los hermanos de la cofradía de Nuestro Padre Jesús de la Paciencia y María Santísima de las Penas que no hayan retirado el hábito procesional y deseen salir en el primer desfile de esta cofradía, podrán retirarlos durante los días 2 al 9 del actual, de doce a dos de la tarde y de siete a nueve de la noche, en Sacristía de San Matías, entrada por la plaza de San Matías.

También la cofradía del Señor de la Humildad y Soledad de Nuestra Señora, ruega a todos los cofrades que deseen salir en su procesión, pasen a retirar los hábitos en los días 4, 5 y 6 del actual, de nueve a diez de la noche, en calle Ancha de Santo Domingo, número 5. Pasado este plazo se dispondrá de ellos, para los nuevos cofrades.

## QUIEN BIEN CALCULA, YA NOS COMPRA Tejidos LA FABRICA

PLAZA BIB-RAMBLA, núm. 15  
LOS PRECIOS MAS BARATOS DE ESPAÑA

# Pontificia y Real Cofradía del Santísimo Cristo de la Misericordia (Del Silencio)

JUNTA GENERAL  
Por el presente se cita a los señores Mayordomos y Hermanos en general de esta Cofradía del Santísimo Cristo de la Misericordia (del Silencio), para la junta general ordinaria, que tendrá lugar hoy, lunes, a las ocho de la tarde, en primera, a las ocho y media en segunda, en el salón de actos del Centro Artístico y Literario, si o en Acera del Casino.  
Se ruega a todos la más puntual asistencia.  
EL SECRETARIO

## D. Juan Francisco Egea Bueno

JUEZ COMARCAL DE TORREPEROGIL (JAEN)  
QUE DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR EN EL DIA DE AYER, A LOS 55 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual; su esposa, doña María del Carmen Egea Martínez de Hurtado; madre política, Excma. señora doña Josefa Martínez de Hurtado, viuda de Egea; hermanos, Josefina, Angela, Luis, Mercedes y Carmen Egea Bueno; hermanos políticos, Diego Egea y Martínez de Hurtado, Antonio Jaime Pérez, Aurora Martínez Castro, José Roca González y Eduardo Ruiz Delgado; tía, doña Matilde Egea Ibañez, viuda de Arévalo; tíos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que se efectuará (D. m.) en la mañana del martes, día 5, a la hora que se indicará dicho día en los periódicos de esta localidad.

Granada, 4 de abril de 1960.

Funeraria V. Moral, Plaza Universidad, Teléfono, 1746

## DOÑA MERCEDES FERNANDEZ PEREZ

Hermana de la Muy Antigua, Pontificia y Real Hermandad del Santísimo Sacramento y de la Purísima e Inmaculada Concepción, de la iglesia parroquial de San Gil y Santa Ana

Que falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; sus afligidas hermanas, doña Eladia (ausente) y doña Dolores Fernández Pérez; sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, desde su domicilio, Azhuma, núm. 20 (barrio Figares), por cuyo favor les quedarán reconocidos.

Granada, 4 de abril de 1960.

Funeraria V. Moral, Plaza Universidad, Teléfono, 1746

## DOÑA CONSUELO JIMENEZ MALDONADO

Hermana de la Muy Antigua, Pontificia y Real Hermandad del Santísimo Sacramento y de la Purísima e Inmaculada Concepción, de la iglesia parroquial de San Gil y Santa Ana

Que falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don José Corpas Ordóñez; su hijo, don Antonio Corpas Jiménez; hija política, doña Ascensión Rodríguez Muñoz; nietos, doña Consuelo, doña Adela y don Antonio; sobrinos políticos, don Juan Corpas Manzano, don Antonio Corpas Callejón y don Antonio Corpas Robles. RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, a las DOS de la tarde, desde su domicilio, placeta Correo Viejo, núm. 10, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Granada, 4 de abril de 1960.

Funeraria V. Moral, Plaza Universidad, Teléfono, 1746



**• Domingo de Pasión.** En el templo el velo cubre el altar. Las imágenes, también cubiertas. Y las cruces. Se acerca la Semana Mayor. Continúan los ejercicios espirituales en las iglesias. Y sus cultos las Cofradías de Semana Santa, cultos que se están en el septenario que la cofradía de la Virgen de la Soledad y del Descendimiento del Señor tributa anualmente a sus titulares. Terminó el quintenario a Jesús del Rescate, en la Magdalena. Y mañana comienza el que al Santísimo Cristo de la Misericordia, dedicado a su cofradía del Silencio. En San José, su cofradía que plasmó Mora. El año la imagen que plasmó Mora. El arzobispo de Fochu, monseñor Labra-Arce, impuso ayer, en Santo Domingo, medallas distintivos a las nuevas calles medallas de la Virgen del Rosario en sus maneras de Dolores. También está celebrando sus cultos la cofradía de la Oración del Huerto.

**• Pública postulación de la Federación de Cofradías,** en la mañana y mediodía de ayer. Cinco mesas instaladas en las calles. Y muchas señoritas camareras cumpliendo esta piadosa misión.

**• Domingo de Lázaro.** Así es también conocido de antiguo el día de ayer. Y rindiendo culto a la tradición, numerosos puestos de rosos de garbanzo y todas las confiterías, abrieron al comienzo de la mañana, del mismo producto, en dulce. Por la tarde, casi todas habían liquidado la sabrosa mercancía.

**• Hubo el sábado, en el Centro Artístico,** una interesante disertación teológica desarrollada por sacerdotes jesuitas. Sobre problemas de la fe. Intervinieron los Padres Luis Alvarez-Osorio, Fernando Riza, José María Junoy y Cándido Pozo. Muy numerosa la concurrencia.

**• También en el Centro Artístico se inauguró una notable exposición:** la de pintura de Antonio Molina de Haro, en cuyas veinticuatro obras resalta la hermosura del color. De familia muy conocida y apreciada en nuestra ciudad, el joven médico-artista obtiene en su primera salida al mundo de las exposiciones un completo éxito. Poseen sus obras una sólida base de dibujo, y su autor, un maravilloso instinto para el color. Así lo juzgan los críticos. Muchas felicitaciones recibió Molina de Haro, en la noche inaugural.

**• Día grande para el fútbol granadino.** Resultó de máxima fiesta. Se pobó Granada de aficionados de Madrid. Málaga, Jaén y otras muchas capitales. En largas caravanas automovilísticas, que dieron a la ciudad desusada animación. Como si fuera un día principal del Corpus. Y es que "nos" visitaba el Madrid. ¡Ahí es nada! ¿Y quién se podría reír al actuar al equipo de los magos? Y "de paso", con la esperanza —que es lo único que jamás se pierde en esta vida— de que nuestro modesto Granada pudiera siquiera empatar. Así, estaba el campo de los Carmenes, "que no cabía un alfiler". No hay duda que esto del fútbol arrastra a las multitudes. ¿Y qué hora y media de "sufrimientos"! Total, para que después de numerosos empates, casi al final nos ganara el Madrid por cuatro goles a tres. Pero los granadinos salieron satisfechos de que se le había marcado tres goles al poderoso adversario.

**• Vemos para colocar en el Campillo y en la plaza de la Mariana nuevos postes para mejora del alumbrado.** Es de esperar que para Semana Santa estén ya en servicio. Y como ya está ultimada la instalación ampliada, en la calle Garbíel no es aventurado suponer que igualmente en este sitio lucirá cuando pasen las procesiones de la Semana Mayor. Con lo cual queda completa toda la zona que comienza en calle Reyes y sigue por el Embombado y Campillo a Garbíel.

**• En el salón de actos del Instituto "Padre Suárez" dio ayer una interesante conferencia del ciclo organizado por los padres de los alumnos, don Alberto Machado, que habló sobre el tema "Industria".**

**• Por la noche hubo en el Liceo un concurso de saetas con adecuado escenario.** Siete concursantes actuaron, mientras el numeroso público contemplaba, para cada saeta, una estampa de la Pasión del Señor.

**• Comentarios para todos los gustos después del partido de fútbol. Y animación máxima en la ciudad, también en las horas finales de tarde y primeras de la noche. Y llegada ésta nos abandonaron los forasteros, que en variedad de vehículos regresaron a sus lares. Habían pasado bien distraídos el domingo, y para los de la localidad, ¡para nos ha quedado tema de conversación para toda la semana!**

N. DE LA FUENTE

# Nuestra Ciudad

## Perfilado el programa del próximo Festival de Música y Danza

Actuarán la Orquesta Nacional, la de Cámara del Sarre, el American Ballet Theatre, Victoria de los Angeles, Zabaleta, Rampal y otros famosos solistas

## Se conmemorará el primer centenario del nacimiento de Albéniz con la interpretación de toda su obra pianística por Gonzalo Soriano, Luis Galve y Alicia Larrocha

Está ya ultimado el avance de programa del próximo Festival Internacional de Música de Granada, que ofrece grandes alicientes. Dará comienzo el día 23 de junio y concluirá el 3 de julio.

Habrán tres conciertos a cargo de la Orquesta Nacional, los días 23, 24 y 26 de junio, que se celebrarán en el Palacio de Carlos V y serán dirigidos por Rafael Kubelik y Rafael Fruhbeck de Burgos, el poven director español, con tanto éxito presentado por nuestra primera Orquesta en su temporada de conciertos de otoño, en Madrid. En ellos actuarán como solistas Hans Richter-Haaser y José Torresillas.

En el Patio de los Leones y en el de los Arrayanes del palacio árabe de la Alhambra habrá los días 25, 27, 29 y 30 de junio y el 1 de julio recitales por la tarde, a cargo de los siguientes solistas, respectivamente: Victoria de los Angeles, Elisabeth Schwarzkopf, Hans Richter-Haaser, Nicanor Zabaleta y Arthur Grumiaux.

La interpretación de la obra completa de Albéniz se ha encomendado a pianistas españoles de tanta categoría como Gonzalo Soriano, Luis Galve y Alicia de Larrocha, que actuarán respectivamente, los días 24 y 26 de junio y 2 de julio, conmemorándose así el centenario del nacimiento de Isaac Albéniz.

Las representaciones del «ballet» clásico, los días 28, 29 y 30 de junio, en el teatro al aire del Generalife, estarán a cargo del American Ballet Theatre, y las sesiones de música de cámara las realizarán la Chamber Orchestra of the Saar (Orquesta de Cámara del Sarre), dirigida por Karl Ristenpart, actuando como solistas Jean-Pierre Rampal, Pierre Perlot y Georg Friedrich Hendel. Estas sesiones serán en el Palacio de Carlos V, los días 2 y 3 de julio.

Este es, a grandes rasgos, el avance del programa del IX Festival de Granada, en el que como puede apreciarse figura un conjunto de nombres y agrupaciones de fama internacional que aseguran el éxito del próximo Festival granadino, incomparable, entre todos los del mundo, por su ambiente excepcional.



INGRESADO EN EL CUERPO DEL SECRETARIADO DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA



Con aventajado puesto en la clasificación general de las oposiciones últimamente celebradas en Madrid, ha ingresado en el Cuerpo del Secretariado de la Administración de Justicia, rama de Tribunales (secretarios de Sala de las Audiencias y del Tribunal Supremo), el abogado granadino don Cándido García Moreno, hijo del redactor jefe de «Ideal», señor García Ortiz de Villajos, querido compañero nuestro.

En la misma oposición han conseguido plaza los licenciados en Derecho por la Facultad de Granada, don Antonio Docavo Pau, don Antonio Fernández Liebrés Samper, don José María Muñoz Caparrós, don Manuel Trenzado Ruiz, don Evaristo Cabrera Puerta y don Antonio Carrascosa Montero.

## TIG-TAG

Los alumnos de la escuela taurina tendrán clases de cultura general e idiomas.

- ¿A que implantan el bachillerato taurino...?
- Corredor de fincas multado por estar a su socio.
- Por querer correr... lo dejaron corrido.
- Tranvías pagará treinta mil pesetas a una viajera que se cayó por culpa de un cobrador.
- Fue una caída con suerte.
- Película: «El gran delito».
- Eso, al Madrid.

KIKI

## Dr. ACOSTA MONTES

ha trasladado su consulta de MEDICINA Y CIRUGIA DE APARATO DIGESTIVO

MARTINEZ CAMPOS, 2 - 1.º  
(En Prolongación de Recogidas, esquina al buzón de Correos)

## estampados 1960

PARIS ROMA MADRID

PRESENTAMOS UNA GRAN COLECCION DE RICOS Y BONITOS ESTAMPADOS DE ULTIMA NOVEDAD, QUE OFRECEMOS A UNOS PRECIOS JUSTOS

## TEJIDOS ROYAL

Plaza del Carmen, 4

## CONCURSO DE SAETAS, ANOCHE, EN EL LICEO

### Se escenificaron siete cuadros plásticos con figuras en vivo

En el Liceo se celebró anoche el concurso de saetas organizado por dicha entidad. El acto tuvo lugar en el teatro de dicha sociedad, y asistió numeroso público que llenaba por completo el amplio salón.

Fue un éxito completo el desarrollo del programa del espectáculo. Primero hizo la presentación Miguel Melgar con la poesía «Lágrimas de pasión», muy bien recitada. Y seguidamente comenzó la actuación de los cantantes presentados mientras en el escenario y con decorado apropiado —que mereció los plácemes de los concurrentes— se iban escenificando estampas de la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo, en cuadros plásticos de gran belleza, formados por figuras en vivo que representaron «La Oración del Huerto», «Ante Pilatos», «Corona de espinas», «caída de la Amargura», «El Calvario», «Descendimiento» y «Madre Dolorosa». Perfectas en su expresión todas las figuras de estos cuadros plásticos, ante los que los concursantes cantaban variadas saetas en diversos estilos. Perfecta también la luminotecnia y decorado.

El selecto público ovacionó el trabajo de los artistas. Los repodados Ramón Moreno —que declamó de modo insuperable trozos de la poesía de Pepe Gómez Sánchez-Reina «Al Consuelo», y dirigió muy bien la presentación—; Miguel Melgar y Eduardo Fernández quedaron igualmente a gran altura en su perfecto cometido.

El Jurado, compuesto por don Narciso de la Fuente y Ruiz; por el presidente de la sección de Cultura y Arte del Liceo, don Mariano Lázaro Liso; por don Manuel Cano Garrido y por don Miguel Antelo García, otorgó tres premios a los concursantes, en la forma siguiente: primer premio, María Hlesca; segundo, Manolo Montes; y tercero, Pedro Garrido Olmedo.

En el último cuadro, «Mater Dolorosa», fue escenificado a la perfección el grupo escultórico de Ruiz del Peral, que figura en el paso cofradiero de la Virgen de la Alhambra.

Esta sección de Cultura y Arte del Liceo, de la que es presidente don Mariano Lázaro, está realizando una gran labor artística en diversos aspectos, que merece el aliento y cooperación de todos.

# Cada 7 DÍAS

OCCIDENTAL

• La prolongada ausencia del alcalde, que por su cargo de procurador en Cortes ha tenido que permanecer un par de semanas en Madrid para informar, como ponente, con relación al proyecto de creación de la Mutualidad nacional de Previsión de la Administración Local, ha hecho que, paralelamente, perdure más días de los que en principio se suponía la interinidad de don Elias Prieto al frente de la Corporación municipal granadina.

El sábado, a las tres de la tarde, don Elias abandonaba las Casas consistoriales, y ya en la puerta un ciudadano se le acercó: —¿Ha regresado ya don Manuel Sola?

—Todavía no.

—¿Cuándo vendrá?

—Pues ya, de un día a otro.

—Entonces, ¿sigue usted de alcalde «occidental»?

—No, interino.

**AYUDA**

• Balaña, el popular hombre de negocios taurinos, ha dicho que quiere dar la mano al diestro granadino Rafael Mariscal.

—¿Reconciliación?

—No. Al contrario. Desea simplemente tenderle su diestra para ayudarlo en esta temporada para que actúe y gane dinero.

—En verdad que muchos granadinos se alegrarían al verle reaparecer, y que la suerte le acompañase.

—Sí. Muchas alternativas y ahora volver a empezar nuevamente.

—Fue gran figura, haciendo honor a su apellido. Después Mariscal descendió a soldado y, finalmente, se quedó en simple paisano.

—Pues esto último es bastante para que no sólo Balaña, sino la afición granadina, como tal paisano, le aliente a reconquistar sus pasados laureles, sin desalentos. Con decisión y coraje.

—Rafael debe volver a los cosos, pero dispuesto a consagrar su apellido. Para algo se es Mariscal.

**CABA**

• El director de la empresa de Tranvías, don Rafael Sánchez Entrena, y el teniente de alcalde señor Baena Vallejo, se encuentran en la plaza del Carmen.

El primero, con semblante que acusa severidad, saludó al segundo, que le abraza con su característica jovialidad.

—A ver cuando tienes un rato y hablamos del asunto de los transportes urbanos.

—Estoy a tu disposición para que charlemos en el momento que quieras.

—Lo antes posible. Hay cosas muy serias de que tratar.

—Ya me lo figuro, a juzgar por la cara de autobús que te trae.

**PELICULAS**

• Dos películas, muchas de cuyas escenas se rodaron en Granada, la titulada «Empezó con un beso» y la otra «Perfume de misterio», estrenadas recientemente, están dando mucho que hablar.

La primera, una superproducción norteamericana, de ambiente español, se cree que no será nunca proyectada en nuestro país. Se trata de una cinta cuyo desarrollo está plagado de absurdos y en la que hay interpretaciones de nuestras costumbres y tradiciones que rayan en lo ridículo.

«Empezó con un beso» ha comenzado a exhibirse en las pantallas inglesas, y con tal motivo se ha dicho de ella: «¿Lastima que película tan deleznable utilice fondos tan bellos como los de Madrid, Granada y Segovia.»

La otra, filmada toda ella en España, y una gran parte en Guadix y Granada, donde —como se recordará— su protagonista Peter Lorre cayó gravemente enfermo, también resulta que es una sarta de disparates, tales como el de que desde la ventana de un hotel de Sevilla se divise el Generalife, que el encierro de los toros de Pamplona suceda en Córdoba y que el acueducto de Segovia aparezca emplazado junto a la Cuesta de la Reina, de Málaga. Pero lo esencial es que el sistema oloroso es un completo fracaso.

Ninguna de estas películas las veremos en nuestros cines. No perderemos nada.

MARCELINO

# Espectáculos

## Coliseo OLYMPIA

Desde las 5. Última a las 11-15  
ULTIMOS DIAS que se proyecta la gran superproducción en Eastmancolor y Cinemascope

### Volveré a Kandara

(Mayores)  
con DANIEL GELIN  
BELLA DARVI  
y FRANÇOISE PERIER

SEGUIDAMENTE  
SENSACIONAL ESTRENO

### Un hombre tiene que morir

(LOS MISTERIOS DOLOROSOS DEL ROSARIO)  
en EASTMANCOLOR

## Cine GRANADA

HORARIO ESPECIAL  
Sesiones a las 4-45, 7-45 y 10-45  
Sensacional ESTRENO en CINEMASCOPE color de Luxe

### EL ALBERGUE DE LA SEXTA FELICIDAD

(Tolerada menores)  
con INGRID BERGMAN  
CURT JURGENS  
y ROBERT DONAT  
Un amor radiante en el corazón del Celeste Imperio.

Una mujer enfrentándose a la China misteriosa y embrujada.  
EL ALBERGUE DE LA SEXTA FELICIDAD.  
la mejor película de la temporada

## GOYA

HOY, desde las 5. Última, 11'15

¡¡EXITO GRANDIOSO!!  
LA MEJOR PELICULA DE LA  
GENIAL INTERPRETE DE LA CANCION

### MARIFE de TRIANA

QUE CANTA SUS MEJORES CANCIONES EN ESTE ESTRENO LLENO DE GRACIA Y SIMPATIA

### Bajo el cielo andaluz

en EASTMANCOLOR (T. menores)

## Teatro Cine Regio

Sesiones especiales a las 4:30, 6:45, 9 y 11 ULTIMO DIA  
Penas y alegrías, gozo y amargura, tragedia y felicidad en la vida de un hombre que eligió una difícil profesión.

## F. B. I. CONTRA EL IMPERIO DEL CRIMEN

(Mayores)  
TECNICOLOR  
con JAMES STEWART  
VERA MILES

### MAÑANA UN GRAN ESTRENO

Romy Schneider  
UNA ACTRIZ PRODIGIOSA... SENSACIONAL...

### LA JOVEN HEREDERA

DIANA BARRYMORE  
La actriz Diana Barrymore, que desde hace algún tiempo decidió abandonar la bebida, no ha renunciado, en cambio, a las extravagancias. Y se dedica por las calles de Nueva York a escandalizar a la gente, vestida como si se tratara de un hombre.  
Aunque algo de esto ya lo hicieron hace más de veinte años Marlene Dietrich y la propia madre de Diana Barrymore, Michael Strange.

## Cine CAPITOL

Teléfono 25479  
HOY, desde las 5. Última, 11'15  
Apasionante, subyugadora, escalofriante

### Sombras acusadoras

MAYORES  
Con Anne Baxter-Richard Todd  
Un film de intriga con el desenlace más sorprendente que se ha visto en la pantalla.

# CINE

## Retorno de Ingrid Bergman

La semana ha sido densa, los estrenos numerosos y solamente la película del Regio continúa en la cartelera. El acontecimiento culminante ha sido la proyección de «El albergue de la sexta felicidad», interpretado por la exquisita Ingrid, que sigue siendo la gran artista de sus mejores tiempos. Y esta vez, en un tema de excepcional interés y con una impecable dirección. El resto de los estrenos, de calidad diversa, su fugaz paso por las pantallas, preludian la transición para el Domingo de Resurrección.

GRANADA: «El albergue de la sexta felicidad»

El papel del cine en nuestra sociedad se comprende mejor viendo esta delicada e interesante película. El personaje a que Ingrid Bergman da vida es un símbolo de autenticidad humana. Una joven valerosa misionera, en un apartado rincón de la China, sin conocer al principio el idioma ni costumbres, hace de su vida un servicio de sus semejantes por amor, en lugar de dedicarse a coleccionar estampas: los ama sinceramente y les ayuda en la medida de sus fuerzas y de su confianza en Dios. Es un lenguaje que las gentes comprenden y pronto, la joven misionera se encuentra enriquecida por el amor que, en correspondencia, se le tributa. En nuestro mundo de odios y celos, la figura de la fragil muchacha cobra transcendental dimensión. Al fin y al cabo la solución de la situación tiene que venir de ahí. No se pronuncian sermones, se vive el mandato de «al prójimo como a nosotros mismos». La acción goza de una fotografía bella y cuidadosa y el paisaje, los personajes exóticos y un mandarín que acaba convirtiéndose por el ejemplo de la joven, más un coronel al que da vida el sobrio y veterano Curd Jurgens, forman un concierto bien conjuntado a las órdenes de Mark Robson. El público siguió la larga proyección con tal interés que era fácil notar, al final de cada secuencia, la inspiración de los espectadores que se olvidaban de respirar o poco menos. Una extraordinaria película, honda y poética.

ALFATAR: «Millonario de ilusiones»

Una buena película de origen teatral, pero con oportunidades cinematográficas bien aprovechadas y con una interpretación de gran calidad a cargo de un Edward G. Robinson en un papel diferente de los habituales en él, de la bella Carolyn Jones y sus atractivos personales y del niño Eddie Hodges lleno de espontaneidad y naturalidad. Los tipos están perfectamente estudiados y el contraste entre los sueños y las realidades se vive en unas situaciones sentimentales unas veces, humorísticas otras y con un diálogo ingenioso y vivo y una cámara que sirve a Frank Capra para obtener interesantes efectos de un sillón donde se sienta el hermano mayor. Agradable final y fotografía en color muy lograda.

OLYMPIA: «Volveré a Kandara»

Se trata de un alarde de virtuosismo en la dirección, en la fotografía y en el estudio de unos personajes con perfiles de acusada autenticidad: un profesor, su esposa y un asesino. El tema tiene interés policiaco, pero también interesan los personajes en sí, con sus problemas personales. Se consigue, desde la presentación, con una serie de travellings panorámicas diversas de una escalera, crear un clima adecuado a la acción y que el público la siga con expectación indudable. Una película francesa con aspectos intrigantes y con méritos rítmicos, fotográficos y de interpretación notables. La dirección es de Victor Vicas y la pareja principal está formada por François Périer y Daniel Gelin, que desempeñan adecuadamente su cometido.

ISABEL LA CATOLICA: «Crimen para recién casados»

Una película intrascendente, pero animada y divertida. Y otra buena interpretación de Fernán Gómez, esta vez acompañada de Conchita Velasco, actriz que va mejorando con mucha rapidez y lleva camino de convertirse en una estupenda artista. Naturalmente, el crimen y su esclarecimiento tienen algunos aspectos extraños pero nadie acaba de tomarse la investigación completamente en serio, ya que es más interesante aún seguir los diálogos con que Paso ha aderezado el guión de Vicente Coello y el pulso seguro con que la progresión de la intriga está llevada. La bella Costa Brava sirve de fondo a la acción y el público tiene numerosas ocasiones de reír con esta pareja de recién casados cuya noche de bodas se va aplazando por circunstancias diversas primero y por causa del crimen después.

GOYA: «Bajo el cielo andaluz»

Seis canciones nuevas de Marifé de Triana, en una nueva aparición ante las cámaras, en color y acompañada de un grupo de nombres ya populares en nuestro cine. Una historia de amor que vence al odio de unas cuantas generaciones y une dos familias vecinas y enemigas. Una cenicienta que pasa de muchacha de servir a estrella de la canción, gracias a las artimañas de su enemiga. En resumen, un conjunto de elementos clásicos en este género de cintas y que siempre logran la adhesión de los amantes del tipismo y del cante popular. Ruiz-Castillo ha dirigido la película y ha agrupado, alrededor de la cantante, a María Arias, Alejandro Rey y a Roberto Camardiel. La simpatía de las situaciones hace agradable el relato sencillo y cordial.—ALOR.

## TEATRO

EXITO COMICO DE «NOSOTROS, ELLAS Y EL DUENDE»

En el teatro Cervantes se representó ayer, por el club teatral de «Amigos de la Radio», la obra en un prólogo y tres actos, de Carlos Llopi, «Nosotros, ellas y el duende». La obra constituyó un éxito cómico. El público aplaudió numerosos mutis y finales de cuadros, así como celebró con risas los chistes que abundan en la obra. La comedia de Llopi quiere demostrarnos que aunque el hombre está hecho para el mando, en realidad el sexo femenino es el que impone su voluntad.

La interpretación, en general, fue aceptable. Hemos de destacar a Emilio Viciano, Jesús G. Sánchez y Juan A. Campos, que con su papel, en el tercer acto, bien estudiado supo hacer reír al respetable; entre las intérpretes femeninas citemos a Maruja Magaña y María José Gutiérrez.

Al reparto se le notó falta de dirección, sobre todo en sus movimientos en escena, en la dicción y en los mutis, que se efectuaron por sitios indebidos.

El tercer acto bajó de calidad con respecto a los anteriores; la intervención afortunada de Juan A. Campos logró nivelarlo con los actos precedentes.—SAIZ-PARDO.

## LIBROS Y REVISTAS

Lajos Zilahy: EN EL PROFUNDO BOSQUE. Plaza Janés, S. A. ed. Barcelona, 1959

En las vísperas de la segunda guerra mundial, en mayo de 1940, un guardabosques húngaro llega a una residencia húngara, después de un viaje en tren con un sacerdote católico. Pronto conoce a todos los residentes en aquella mansión y se familiariza con sus habitantes. El bosque cercano, con sus arpillas, osos y ciervos, sirve de fondo a la narración. Y el interés se centra en Ethel, la joven ciega. La cerámica de Polonia pone un contrapunto trágico en la sencillez de las vidas que rodean a András. Hay un asomo de cobardía, generosamente superada y una solución plausible al nudo central de la situación.

Una novela distinta, inspirada en otro relato anterior del mismo autor, «Vida serena» y que representa una modalidad iluminada en la manera de escribir del autor de «El desierto» y «La ciudad vagabunda». Los acontecimientos se siguen con interés, los caracteres están bien dibujados y una poesía nostálgica envuelve los episodios del relato. Lajos Zilahy, húngaro exiliado y nacionalizado norteamericano, vuelve los ojos a su Hungría natal, en esta amable prueba, en algunos momentos con destellos humorísticos, pero siempre con un ambiente lírico de gran poder de evocación.

Hay que resaltar la exquisita presentación y la calidad literaria de la traducción de J. Romero de Quesada, pues este aspecto resulta de gran trascendencia con escritores como Lajos Zilahy, si se quiere conservar el encanto de sus descripciones y la matización de sus estudios psicológicos y paisajísticos.

ALOR  
**JOSE GARCIA LOPEZ**  
Médico Especialista  
SIFILIS - VENEREO - PIEL  
Est. SEXUALES - DEBILIDAD  
CONSULTA DE 2 A 6.  
SAN MATIAS, 17, 1.

## Gran Teatro Isabel la Católica

HOY, desde las 5; última, 11'15  
ESTRENO DE LA MAS DIVERTIDA DE LAS PELICULAS POLICIACAS.

### Crimen para recién casados

(Mayores)  
TECNICOLOR  
con FERNANDO FERNAN-GOMEZ  
CONCHITA VELASCO

UNA LUNA DE MIEL, SIN MIEL Y SIN NADA.

LA CULPA FUE DE AQUEL SEÑOR AL QUE SE LE OCURRIO COMETER UN CRIMEN ALLI, DELANTE DE SUS NARICES

«LOS GLADIADORES»

Después del rodaje de «Avanka», la película en que una serie de artistas famosas, entre ellas Silvana Mangano, consiguieron en cortarse el pelo al cero, el director Martin Ritt ha pasado por Roma, donde ha anunciado que regresará en abril para el rodaje de «Los gladiadores».

## CINE CENTRAL

ZADIN  
Desde las 5. Última, a las 11'15  
Zori, Santos y Codeso, en

### LOS MARIDOS NO CENAN EN CASA

con Toni Soler, Carolina Jiménez y Lucía Prados—(Mayores)

## CERVANTES

DESDE LAS CINCO

### REINA SANTA

(Mayores)  
MARUCHI FRESNO  
ANTONIO VILAR  
LUIS PEÑA  
FERNANDO REY  
JOSE NIETO  
JUAN ESPANTALEON

Odio y amor. Guerreros, batallas, torneos y la maravillosa vida de la reina española que fue reina de Portugal y aclamada como Santa

## CINE GRAN VIA

HOY y MAÑANA, ULTIMOS DIAS!

De la extraordinaria producción de aventuras en TECNICOLOR

### FORT VENGANZA

por JAMES CRAIG, RITA MORENO y KEITH LARSEN  
La Policía Montada del Canadá, en lucha con los pieles rojas  
(Tolerada menores)  
Sesiones desde las 5 Última a las 11

Seguidamente: ¡Sensacional! El atraco más audaz de que se tiene memoria en

LA GRAN JUGADA por Rory Calhoun y Mary Costa.

# Inmerecidamente ganó el Madrid al Granada, en Los Cármenes (3-4)

## Dos fallos de Piris y Méndez dieron origen a los goles que supusieron la victoria madridista

### NUESTRO EQUIPO SUPERO EN JUEGO, ENTUSIASMO Y VELOCIDAD A LOS SUPERCAMPEONES BLANCOS

Puskas (dos), Di Stéfano y Méndez (en propia puerta), autores de los goles del Madrid, y Carranza, Arsenio y Martínez, los del Granada

Perdió el Granada ante el Madrid, en Los Cármenes, por cuatro goles a tres. Victoria inmerecida de los cuadrúpedos campeones de Europa, cuya extremada y tan cacareada clase superextra no se vio reducir quizá porque el Granada le superase en juego y, sobre todo, entusiasmo. Fue un gran partido. El primer tiempo terminó con empate a dos goles, marcados por Di Stéfano y Puskas, por el Madrid —que se adelantó en el marcador— y Carranza y Martínez, por el Granada. En la segunda mitad, Arsenio logró el tercer gol granadino. Puskas igualó de nuevo la contienda y cuando faltaban sólo dos minutos para finalizar el partido, a la salida de un córner, se produjo la desgraciada jugada que costó el partido al Granada, con un gol de Méndez en propia puerta. El arbitraje de Gardeazábal, regular. Este valedor descendiente con el Madrid, influenciado, como muchos otros árbitros, por la deslumbrante fama del club blanco.

Indudablemente, el Madrid vino por el partido. Y se lo llevó. Lo archisabido. Que pudo quedar la victoria o al menos el empate en casa, también es cierto. Pero en el fútbol pasan cosas rarísimas. Como, por ejemplo, ésta de que quien menos lo haya merecido se erija en vencedor. En una forma u otra, es igual. Y lo triste del caso es que el origen de ese triunfo madridista hayan sido dos jugadas desgraciadas de los granadinos: una de Piris y otra de Méndez, que valieron los goles tercero y cuarto a los engrados madridistas. Si esto no llega a producirse, los dos puntos se habrían quedado en casa. Hubiese sido lo justo, porque el Granada hizo más méritos para ello que el Madrid.

#### EQUIVOCACIONES

Lo curioso del caso es que el partido tenía mercadísimo cariz madridista, incluso antes de jugarse. Nadie esperaba una repetición de la actuación —o actuaciones— del Granada frente al Barcelona. Y por ello se apuntaba como lógica la derrota granadina. No extrañó a la «hinchada», por tanto, que a los dos minutos de comenzado el encuentro el Madrid ya tuviese un gol en su casillero, gol —dicho sea de paso— muy discutible porque fue logrado en pleno fuera de juego de Di Stéfano, después de una ligera indecisión del señor Gardeazábal, que no supo si darle

o no por válido hasta que optó por lo primero. Ya se mostró la clase madridista, refrendada 6 minutos más tarde con un nuevo gol de Puskas. Y el Granada —eso se creyeron los supercampeones y tal... y nosotros también— estaba ya poco menos que en el saco. Se temía la goleada. Los humos del Madrid crecieron y fue precisamente en ese punto, en ese envanecimiento, en ese casi desprecio de los madridistas hacia los granadinos, que se notaba en la actitud de todos los jugadores blancos, cuando cambiaron las tornas.

Fue, sencillamente, una gran equivocación del Madrid. Porque nuestros muchachos, sobreponiéndose a ese resultado adverso y a cualquier residuo de complejo que pudieran tener —muy lógico que así fuera— fueron ocupando puestos estratégicos en el campo y afirmándose en ellos para ir, paulatinamente, ganando la acción a sus rivales hasta situarse como auténticos dueños de la situación, e imprimiendo al juego una alegría y rapidez que habían de durar hasta los minutos finales del encuentro.

#### NO ES TAN FIERO...

¿Dónde quedaron aquellas cualidades que se suponían al Madrid? Posiblemente aletargadas ante la avalancha de un Granada que no se esperaban encontrar; un Granada resucitado, nuevo, que jugó en campeón y que replicó con un entusiasmo sin límites y una clase extraordinaria, a la superlamida técnica madridista, que solo tuvo aquellos brotes preliminares.

Nos dió el Madrid la sensación del niño empollón y rancio de la clase, que se las sabe todas —o que hace como saberse— pero al que, al menor descuido, queda en ridículo porque el más inferior le da la sopa con hondas. Demostró el Madrid su superioridad solo en los «chums» de sus jugadores Nada más. Porque si en verdad dominaron en algunos momentos, también lo que fueron dominados y reducidos durante casi todo el partido. Quedó atrás, pues, la fama para ser paso a muchas vulgaridades tanto de fondo como de forma. Es decir, que no demostró en nada y por nada su categoría de «mejor equipo de Europa». Demasiado señoritos Di Stéfano y Puskas, para quienes juegan los demás. Y pare usted de contar. Naturalmente, el argentino lo hizo mejor que el húngaro, a quien

por lo visto tienen que servirle el balón en bandeja para que se mueva sobre el campo. Eso sí, es temible cuando lleva la pelota en sus pies, pero no hace nada por ir hacia ella cuando hay que disputarla a un contrario. Gento, ¿dónde quedó? ¿Y Pepillo? ¿Y Herrera? Jugaron menos de los que ellos esperaban y hubiesen deseado y les tomaron demasiado respeto a Vicente, Larrabeiti y Fornaris, que supieron contenerlos bien y jugar mejor que ellos.

#### TÁCTICA DE PRECAUCIÓN

Era muy natural que ante el Madrid, el Granada adoptase una táctica de precaución y retrasase a un jugador —Martínez— a la altura de los volantes, dejando a Arsenio como organizador del ataque y peón de enlace entre las líneas de cobertura y la delantera. Este 3-3-4 se transformaba a medida que lo imponían las circunstancias en un 4-3-3 al bajar Becerril a la defensa y Arsenio a los medios. Pero en todo momento quedaban Carranza, Mauri y Ramírez a la expectativa.

La equivocación del Madrid al calibrar mal la clase de los granadinos dio origen a un revuelo en sus líneas que hasta entonces —sólo los quince minutos primeros— funcionaban bien, en clásica formación de ataque con sus cinco delanteros avanzados. Después, al imponerse el Granada, Di Stéfano se situó retrasado, tratando de organizar desde una posición media el juego madridista. Es decir, que se volvieron las tornas, y cuando llegaron los dos goles rojiblancos, el desbarajuste entre los «merengues» fue tremendo. No existía ligazón entre sus líneas, se desmorilaron por incomprendiblemente y no acertaron a cortar las constantes ofensivas granadinas. En la segunda mitad se dieron cuenta del origen del peligro: Arsenio. Y de ahí el cambio de puestos en los volantes. Que, prácticamente, no les sirvió de nada, porque el Granada seguía creciendo en entusiasmo, moral y juego y era difícil contenerlo.

Un gol más, el de Arsenio, vino a echar un nuevo jarro de agua fría a los ánimos madrileños, que si volvieron no fue precisamente por sus méritos, sino por dos desgraciados fallos granadinos —los únicos de toda la tarde— que se convirtieron en los tantos que habrían de valer la victoria madridista.

#### NO MERECE PERDER EL GRANADA

La derrota del Granada no desmerece en nada, absolutamente, sus méritos. Si alguna vez no se mereció perder, ni tan siquiera empatar, fue ayer precisamente. Se jugó mejor aún que frente al Barcelona. Se consiguieron, a pulso, tres espléndidos goles y quedó demostrado —esa es la pena— que hay equipo. Y bueno. El porqué no se han hecho otros partidos del mismo estilo es cosa que habría que preguntárselo a los propios jugadores, quienes, a lo mejor, no sabrían darnos explicación convincente.

Fue Arsenio el mejor hombre del Granada y en quien recayó el peso de la organización del juego. Carranza fue un gran colaborador suyo y a ambos, así como a Ramírez, les vimos las mejores jugadas de la tarde. Mauri, como siempre, muy voluntarioso y siempre en la brecha, y Martínez, desvaído y sosote. En las líneas de cobertura y defensiva sobresalió Vicente, que dejó «seco» al veloz Gento, a quien siempre ganó la acción. Los demás, bien, habiendo que lamentar sólo el único fallo de Méndez en las postrimerías del partido, fallo decisivo, pero irremediable, en las circunstancias en que se produjo.

#### INCIDENCIAS Y GOLES

A los dos minutos del partido, Vidal envió la pelota hacia Di Stéfano, que, en clarísimo fuera de juego, tiró a puerta y marcó el primer gol. El señor Gardeazábal tuvo unos momentos de indecisión, pero acabó por conceder el gol entre las protestas generales de los granadinos. Seis minutos después, y a la salida de un saque de esquina lanzado por Gento, Puskas consiguió el segundo gol madridista. Cambió la decoración del partido al confiarse el Madrid y crecerse el Granada, y así, a los diecinueve minutos, Carranza acertó distancia al enviar a la red un balón que había rechazado Domínguez a tiro de Mauri. A los veintiséis minutos llegó el empate a dos tantos, por obra de Martínez después de una extraordinaria jugada de Carranza. Se llegó al descanso con empate a dos. Domina intensamente el Granada, que a los veintiséis minutos aumentó su cuenta con un soberbio gol de Arsenio, que disparó desde el medio del campo, pasando la pelota por encima de Domínguez, que estaba demasiado adelantado. La alegría granadina duró poco, pues tres minutos más tarde, Puskas estableció nuevo empate, al salir Piris y rechazar en corto en vez de quedarse con el balón. Cuando se presumía que el partido iba a quedar en tablas, a la salida de un saque de esquina lanzado por Herrera, Marquitos dio de cabeza al balón, que intentó rechazar Méndez, pero lo que hizo fue colarlo en la propia meta. Fue un gol estúpido y sosco que valió la victoria al Madrid.

#### MARQUEZ.

MADRID. — Domínguez; Marquitos, Santamaría, Pantaleón; Vidal, Santisteban; Herrera, Pepillo, Di Stéfano, Puskas, Gento.  
GRANADA. — Piris; Vicente, Méndez, Fornaris; Becerril, Larrabeiti; Martínez, Arsenio, Mauri, Carranza, Ramírez.

## EL GRANADA

### en el partido y en la Liga

Granada, 20 tiros a puerta = 3 goles  
Madrid, 15 tiros a puerta = 4 goles

#### NUMEROS CANTAN

##### GRANADA

Primer tiempo  
Martínez ... 1  
Arsenio ... 3  
Mauri ... 2  
Carranza ... 3  
Ramírez ... 1

##### Segundo tiempo

Martínez ... 3  
Arsenio ... 2  
Mauri ... 1  
Carranza ... 2  
Ramírez ... 1  
Larrabeiti ... 1

Total, veinte. De ellos, tres fueron goles (Carranza, Martínez y Arsenio); siete los detuvo Domínguez y los restantes salieron fuera.

##### MADRID

Primer tiempo  
Herrera ... 1  
Di Stéfano ... 2  
Puskas ... 2  
Méndez ... 2  
Vidal ... 2

##### Segundo tiempo

Pepillo ... 3  
Puskas ... 1  
Gento ... 1  
Vidal ... 1

Total, quince. De ellos, tres fueron goles (Di Stéfano y Puskas (2), ya que el otro gol fue marcado por Méndez en propia puerta); cuatro detuvo Piris, cuatro los rechazó y los restantes salieron fuera.

El árbitro, señor Gardeazábal, señaló al Madrid doce faltas, once saques de esquina y tres manos.

Al Granada señaló catorce faltas, diez saques de esquina y tres fueras de juego (dos de Carranza y uno de Martínez).

#### EL MEJOR DEL «ONCE»



ARSENIO

Pocas lagunas hubo en el equipo. Respondieron todos los jugadores. Pero, sobre todos, destacó Arsenio, convertido en el manipulador de la máquina futbolística del Granada. El llevó el peso de la organización de las ofensivas, de la distribución de juego, y fue el eje de todo el juego granadino. Su situación en el terreno de juego fue perfecta y pudo y supo ganar siempre la acción a los contrarios que le marcaban. Con visión excelente del juego, Arsenio lanzó a sus compañeros de ataque hacia la meta de Domínguez, con pases medidos, oportunos, que llevaron una y otra vez el peligro a la zona madridista. Por si todo esto fuera poco, hizo su gol: un gol estupendo por su factura, inesperado tal vez, que puso el partido al rojo vivo. Tuvo en Carranza un gran auxiliar, pero el gallego fue quien llevó la batuta. ¡Lástima que, a última hora, todo ese esfuerzo resultase baldío! Otro año será.

#### CLIMA DE LA GRADA

NERVOSISMO, ENTUSIASMO Y... DECEPCION

Magnífica tarde para el fútbol. Nublado con amenaza de lluvia, que pareció querer asomarse con aquellas gotitas que cayeron segundos antes de comenzar el partido. Llenazo imponente. Estupenda taquilla por ser jornada económica pro-obras del campo. Pancartas granadinas y miles de forasteros, sobre todo madrileños, que llegaron unos tres mil. Pitada, mezclada con palmitas, para el Madrid, y ovaciona para el Granada cuando irrumpieron en el campo. Los ánimos, decaídos totalmente en el primer cuarto de hora, temiendo la goleada. Pero cuando los de casa comenzaron a carburar, ¡aquí fue Troya! Surgió el jugador número 12, esa afición tan estupenda, y... el entusiasmo se desbordó cuando llegaron los goles granadinos, máxime al marcar Arsenio el tercero. Después... bueno, ¿para qué vamos a decir más? Decepción por aquellos dos goles estúpidos del Madrid que le supusieron la victoria. ¿Qué pena! Pero no por ello se regateó el aplauso final al Granada.

#### GOLEADORES DEL EQUIPO

MAURI, ARSENIO Y CARRANZA, EMPATADOS A SIETE GOLES

Carranza... 7  
Arsenio... 7  
Mauri... 7  
Vázquez... 4  
Ramírez... 3  
Martínez... 3  
Guerrero II... 1  
Benavides... 1  
Ramoní... 1  
Zubiurre (p. meta)... 1

TOTAL ... 35

#### OTRA VEZ IGUALADOS MADRID Y BARCELONA

Barcelona... + 14  
Madrid... + 14  
Bilbao... + 11  
Sevilla... + 4  
At. Madrid... + 3  
Betis... + 3  
Español... + 1  
Oviedo... + 1  
Elche... - 1  
Valencia... - 2  
Zaragoza... - 3  
Valladolid... - 4  
GRANADA... - 5  
Real Sociedad... - 7  
Osasuna... - 12  
Las Palmas... - 15

#### ESTA ES LA QUINIELA DE LOS CATORCE ACIERTOS

Barcelona - Valencia ... 1  
Oviedo - Español ... 1  
Sevilla - Zaragoza ... 1  
Valladolid - Betis ... 2  
Osasuna - Elche... 2  
Las Palmas - R. Sociedad... 1  
At. Madrid - Bilbao ... 2  
GRANADA - Madrid ... 2  
Tarrasa - Gijón ... X  
Ferrol - Santander ... 2  
Celta - Leonesa ... 1  
Avilés - Orense ... 2  
San Fernando - Jaén ... 1  
Huelva - Rayo Vallecano ... 1

CIA ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD Y GAS LEBON

PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION

# Madrid y Barcelona, en desesperada pugna por el título

## A PUNTO ESTUVO EL VALENCIA DE CORTAR LA MARCHA DEL EQUIPO AZULGRANA, EN GAMPER, DONDE SE SEGUIA EL PARTIDO GRANADA-MADRID CON VERDADERA ANGUSTIA

### EL ELCHE, SALVADO DE LA PROMOCION, AL VENCER EN SAN JUAN (1-3), Y EL VALLADOLID, EN EL CAMPO DE JUGARLA, AL SALIR DERROTADO DE ZORRILLA, FRENTE AL BETIS, POR UNO A CERO

### EL BILBAO VENCIO EN EL METROPOLITANO (0-1) Y EL SEVILLA SE DESHIZO DEL ZARAGOZA GRACIAS A UN «PENALTY» (1-0)

## Gamper

# 2 - 1

EN BARCELONA SE SIGUIO EL ENCUENTRO DEL GRANADA CON VERDADERA ANGUSTIA

Encuentro muy competido, si bien escaso en juego. El Valencia luchó bravamente, especialmente sus líneas defensivas, cuya contundencia las llevó, las más de las veces, hasta la violencia, y todo el conjunto en general se desenvolvió bajo un patrón de juego preconcebido que les dio sus frutos frente a un Barcelona que esta tarde careció de un hábil conductor que organizará el juego.

El primer gol del Barcelona se produjo al botar Tejada un saque de esquina. El centro del extremo, lanzado desde el córner, es recogido sobre la marcha por Gensana, quien de imponente bolea envía el balón hasta el fondo de la red. Esto ha ocurrido a los 34 minutos de juego. Tres minutos más tarde logran los barcelonistas su segundo gol, ese gol que hizo concebir a sus seguidores que había de producirse la goleada de escándalo. Es otro córner que también saca Tejada. Kocsis recoge el saque de esquina y se lo pasa a Martínez, que está en inmejorables condiciones para marcar, como así es; sin nadie que le estorbe vuelve a introducir el balón en la meta valenciana. Los jugadores blancos reclaman fuera de juego del delantero centro catalán, pero el juez les indica que en la puerta, junto a Pesudo, se encuentra una defensa blanca.

En el segundo tiempo, con sus tres hombres de tripleta central cojeando, el Barcelona baja en su rendimiento, y el Valencia aprovecha esta circunstancia para igualar la contienda. Ramallets ha de lucirse en dos ocasiones para evitar dos goles levantinos, en un formidable remate a bolea de Tercero y una escapada de Mañó con tiro esquinado. A los 21 minutos de juego de esta segunda parte escapa Joel, y cuando defensas y portero barcelonistas esperan el centro, el extremo blanco, sobre la marcha, dispara fuerte; Ramallets se tira un tanto sorprendido, y aunque logra tocar el balón, éste penetra en el interior de su portería.

El partido toma un cariz tenebroso para los catalanes. El Valencia domina a sus adversarios. Los jugadores azulgranas, conscientes del peligro que les supone esta reanimación levantina, que pudiera costarles el empate, e incluso la derrota, reaccionan valientemente y buscan en el marcador la cifra que les devuelva la tranquilidad, y están a punto de conseguirlo.

Un protagonista más de este partido fue el marcador simultáneo, por donde se seguía la marcha del partido de Granada con verdadera angustia.

Barcelona: Ramallets; Olivella, Rodri, Gracia, Vergés, Gensana; Tejada, Kocsis, Martínez, Evaristo, Coll.  
Valencia: Pesudo; Piquer, Sócrates, Mestres; Roberto, Sendra; Mañó, Tercero, Aveiro, Walter, Joel.

Arbitró Rey, que no tuvo más error que un penalty pasado sin castigo.

## Buenavista

# 1 - 0

CON UN EQUIPO DE RESERVAS SE PRESENTO EL ESPAÑOL EN OVIEDO

El estadio Carlos Tartiere registró buena entrada y el tiempo fue un tanto caluroso. Se creía que habría de verse buen fútbol dada la cómoda situación de ambos conjuntos, pero ha sido uno de tantos partidos mediocres de la actual temporada. Aun cuando el Español alineó a varios reservas, éstos no desmerecieron casi de los titulares. Son jóvenes que constituyen promesas para la próxima temporada. El Oviedo fracasó como otras veces en la delantera, que careció de rematadores.

Se inició el partido con avances loca-

les y el portero españolista se luce en buenas paradas, aunque no de mucho peligro. Hay una reacción españolista y Carlos Gomes realiza dos paradas que se aplauden. Vuelve a dominar el Oviedo, que pierde varias ocasiones de marcar por la inutilidad de la delantera, ya que Lalo, Calleja y Artabe pierden goles casi hechos.

A los 30 minutos, Braga, en jugada personal, dribla a varios contrarios y lanza un tiro que Carlos Gomes desvía a córner. Se registran tiros consecutivos de Paquito y Sánchez-Lage que neutraliza bien Vicente. Lalo falla en sus intervenciones y el juego se hace embarrullado hasta el extremo de que el público silba a ambos conjuntos.

La segunda parte resulta más movida, con dominio ovetense, pero con resultado nulo. El público abuchea a los dos conjuntos pues el partido transcurre carente de interés. A los 18 minutos se realiza la mejor jugada hasta entonces: Lalo pasa a Sánchez-Lage, éste entrega a Artabe, quien de fuerte disparo logra el tanto ovetense, único del encuentro que es acogido con grandes aplausos. Luego, hasta el final, hubo escasas reacciones españolistas y el dominio fue constante del Oviedo. Oviedo: Carlos Gomes; Toni, Alarcón, Marigil; Iguarán, Paquito; Calleja, Sánchez-Lage, Artabe, Lalo, Hermes González.

Español: Vicente; Argiles, Abel, Dauder; Barberán, Aguirre; Torres, Boy, Coll, Campa, Braga.

Arbitró Mosquera, regular.

## Metropolitano

# 0 - 1

EL ATLETICO MADRILEÑO TUVO DESGRACIA EN SUS TIROS A GOL

Se inicia el partido con fuerte ataque atlético, y un centro de Miguel es rematado de cabeza por Peiró, obligando a Carmelo a realizar una gran parada. Ligan seguidamente Adelardo y Miguel, cuyo centro salva Garay. Persiste el ataque madrileño en su plan ofensivo, y es ahora Vavá el que tira bien y Carmelo se luce en otra gran parada.

Los bilbaínos se defienden con gran serenidad. Se juega a fuerte tren por ambos lados. Después anotamos una excelente jugada de Collar, con centro que Vavá inexplicablemente falla. Poco a poco, los bilbaínos van entrando en juego y equilibran la partida. Hay una gran jugada de Uribe que Callejo salva en última instancia. Aunque Uribe está lesionado en la cabeza como consecuencia de un choque por alto con Calleja, es uno de los vicalanos más destacados en el juego de ataque.

Los madrileños dominan algo más territorialmente; pero, sin embargo, son los bilbaínos los que se muestran más peligrosos. A los 37 minutos hay una jugada de Mauri profundizando, para pasar a Maguregui, que ya en el área se deshace de una defensa, y cuando Mediabeytia sale para atajar la jugada, el vicalano tira y marca el gol que sería el de la victoria.

Seguidamente hay una peligrosa colada de Arieta que Griffa corta apuradamente.

De salida en el segundo tiempo, el Atlético de la capital sale atacando, y un disparo a bocajarro de Vavá es despedido por Carmelo con el puño. Después, es Collar el que, en difícil posición, tira a gol y la pelota pega en el larguero y va fuera.

A los 15 minutos se lesiona Callejo, que está ausente del terreno durante ocho minutos, para reaparecer de extremo. Esto merma la potencialidad madrileña y los bilbaínos pasan a ser los que dominan la situación. A pesar de esto, el concej de Madrid ataca numerosas veces, y una gran ocasión de gol la pierde Vavá cuando, solo ante Carmelo, dispara a las manos. Una clara falta a Vavá en el área se pasa por alto, ante las protestas del público. Potente disparo de Arieta que para el meta madrileño.

Castiñeira actuó discretamente. Atlético de Bilbao: Carmelo; Oriu, Garay, Canito; Mauri, Etura; Arteché, Uribe, Arieta, Maguregui, Beitia. Atlético de Madrid: Mediabeytia; Rivilla, Griffa, Callejo; Ramiro, Calleja; Miguel, Adelardo, Vavá, Peiró, Collar.

## Insular

# 2 - 0

CON JUEGO ATROPELLADO ATACÓ LOCAMENTE LA REAL EN ÚLTIMA TENTATIVA DE SALVACION

Los realistas se entregaron a un ataque masivo, pero sin orden, contra la puerta canaria; con lanzamientos defectuosos tratando de sorprender de entrada a las líneas defensivas del equipo local. Y aunque lo consiguieron a medias sus intentos no se coronaron por el éxito debido al atropellamiento con que llevaron el juego, perdiendo varias buenas ocasiones para adelantarse en el marcador.

Los canarios replicaron con rapidez y el juego tuvo momentos con fases de interés, aunque sin brillo.

La primera parte terminó con el resultado de uno a cero a favor de Las Palmas, gol conseguido por Zubillaga, a los cuarenta minutos; en la continuación, aunque los donostiaras redoblaron sus esfuerzos, tampoco lograron la igualdad, pese al empeño que pusieron, viéndose, por el contrario, nuevamente batidos por Aguado, a los 37 minutos.

No es posible señalar ninguna jugada de mérito en ninguno de los conjuntos, porque la lucha se entabló de poder a poder, con patadas, y se hizo un partido movido, pero sin lucimiento alguno ni individualmente ni por conjuntos.

Como ya se dice, el primer tanto de la tarde lo logró Zubillaga al aprovechar en magnífica posición, un saque de Araquistain. Para evitar un fuerte disparo de Mola, entrando el balón por el lado opuesto; y el segundo gol se produjo a los 37 minutos de la segunda parte, en jugada de Mola con servicio a Parodi que pasó al extremo izquierdo, recogiendo Aguado para batir al portero visitante.

Las Palmas: Pepin; Campa, Rusiñol, Nellys; Samblas, Espino; Zubillaga, Parodi, Mola, Gamiz, Aguado. Real Sociedad: Araquistain; Irulegui, Ansoa, Elizondo; Gordejuela, Galardi; Alquizar, Ribera, Gallastegui, Paz, Sarasqueta. Dirigió el encuentro sin complicaciones, el señor García Fernández.

## San Juan

# 1 - 3

EL ELCHE DECEPCIONO EN SAN JUAN, PERO VENCIO POR 3-1

Catastrófico partido por ambas partes, pues si bien el Osasuna ha resultado batido, no ha sido, ni mucho menos, por los méritos de su contrario, sino por una actuación deficientísima del árbitro, señor Asensi, que ha escuchado a lo largo de todo el encuentro abundantes broncas.

Los dos primeros goles del Elche han sido así: a los cuatro minutos, un rebote coge adelantado a la defensa local y Re aprovecha la ocasión para filtrarse y batir a Vaquero desde muy cerca. El segundo, a los ocho minutos, es precedido de dos claros fueras de juego consecutivos, a cargo de César y de Re, señalados por el juez de línea, pero que el señor Asensi no quiere ver, aprovechando el repetido Re para tirar de forma imparitable y a dos metros del guardameta local.

A los 14 minutos se produce una jugada muy bonita a cargo de Recalde, Sabino y Cerdán, que remata éste de cabeza a las mallas. A los 29 minutos, el público reclama un penalty por mano de César, que se ha colocado de defensa central, pero pese a las protestas de los jugadores osasunistas, el señor Asensi no lo concede. A los 35 minutos, el delantero centro del Elche empalma un tiro durísimo que bate por tercera vez a Vaquero y con el resultado de 3-1, favorable a los visitantes, se llega al descanso.

En la segunda mitad, el Osasuna ataca con verdaderos bríos y acortala al Elche, pero los delanteros locales no consiguen marcar, pese a que la meta visitante pasa por verdaderos apuros y su cuarteto defensivo ha de emplearse a fondo para contener la avalancha local. En varias ocasiones, el gol está a punto de llegar, sobre todo en un remate de Areta, que se estrella en la base del poste derecho, pero se llega al final del encuentro sin más variaciones en el marcador con la victoria del Elche.

Osasuna: Vaquero; Egafía, Zoco, Bubiurre; Esquizar, Antonio; Areta, Recalde, Sabino, Ruiz y Cerdán. Elche: García; Alcantarilla, González, Quirant; Moll, Mezquita; Cardona, César, Fuertes, Re y Pahuet.

## Comentario de Jornada

### LA REAL SOCIEDAD NO TIENE YA SALVACION COMO PROMOCIONISTA

● La situación del Madrid, pese a su victoria inmerecida en Los Cármenes, no ha mejorado ni mucho menos su situación. Por el contrario, la cuenta de su cociente en el «goal average» con los tres goles encajados en campo granadino, ha empeorado. Además, por lo que vimos a los madridistas, hoy por hoy no merecen ser los campeones de España. El que tenga tres o cuatro jugadores extraordinarios no es suficiente para tapan la mediocridad de los restantes. Vencieron los dos, Madrid y Barcelona. Ambos por un buen partido; la falta de Suárez y Villaverde se hizo notar bastante. Pero, no obstante, los catalanes a cada jornada, aunque no obtienen una ventaja de puntos (que sería la definitiva), adquieren lenta y paulatinamente ventaja en el «goal average». En fin, las probabilidades continúan de parte catalana; un solo obstáculo, el partido con el Español, que creemos que salvará sobradamente.

● El tercer puesto es ya definitivamente para los bilbaínos. Han hecho una campaña irregular, estuvieron durante tres jornadas con las mayores probabilidades de ser campeones, pero la derrota que les infringió el Madrid en San Mamés les apartó de la pugna. Ahora, con el triunfo en el Metropolitano, los bilbaínos se sitúan merecidamente en el puesto tercero, que pudiera ser, aunque no es probable, el segundo de la clasificación.

● No se esperaba la victoria del Betis en Valladolid. Los castellanos se ven metidos por ello en la lucha por no promocionar, pues bastaría que el Granada empatase en el campo del Betis el domingo próximo para que el Valladolid promocionase, ya que no es fácil que los vallisoletanos ganen en Valencia, pues los de Mestalla andan también apurados y no a salvo totalmente de la promoción.

● Victorias mínimas y difíciles del Sevilla y el Oviedo, que nada tienen que ver ya con los puestos clave de la tabla clasificatoria. La Real Sociedad no tiene ya salvación: es promocionista por derecho propio. En Canarias perdió y con ello firmó su sentencia irrevocable de promocionista. La lucha por el otro puesto está entablada ahora entre el Granada y el Valladolid. En la semana próxima puede quedar aclarada la situación.—MAX

## Zorrilla

# 0 - 1

EL VALLADOLID TUVO QUE ENTREGARSE ANTE EL BUEN JUEGO BETICO

El debut del Betis en el estadio de Zorrilla no ha podido ser más afortunado. Nada se puede oponer a su triunfo. Abonan en su favor, sobre todo, el entusiasmo y la velocidad, producto de su extraordinaria preparación física. En esto, y hasta en juego y técnica, fueron superiores al Real Valladolid. Plantearon el partido a tono con las circunstancias y, en todo momento, desde el principio al fin, conservaron firmemente la disciplina e iniciativa.

El Valladolid, por el contrario bailó al son de los andaluces. Comenzó por presentar una alineación sin alicientes positivos, desconsiderando la fama de equipo rápido que traían los visitantes.

Toda la primera parte transcurrió entre asaltos alternos, con mayor dominio vallisoletano, pero sin inquietar excesivamente a Otero, extraordinario de reflejos y de categoría. Meditada esta parte, y en vista de la presión constante y creciente, aunque inútil del Valladolid, el Betis cerró sus líneas de cobertura, haciendo imposible acertar con su puerta.

Se esperaba que en la segunda parte diera el Valladolid la campanada, pero quien dió la campanada fue el Betis que a los seis minutos de comenzar esta parte, consiguió el tanto de la victoria, de un tiro de Rojas, después de un saque de

falta. La pelota la rechaza el portero Estrems en corto que deja el balón a los pies de Kuzman, y éste, sin oposición, y a portero batido, empuja suavemente la pelota, que entra en la red.

El tanto determinó una réplica soberbia de todo el Valladolid, acortando en su puerta a los visitantes. La pelota ronda inculcable número de veces su puerta, pero no llega el gol. En este acoso, que duró treinta minutos, Otero realizó algunas paradas de impresionante seguridad y apremio. La brillante, pero ineficaz acción de los vallisoletanos, desgastó al equipo, que acabó entregándose definitivamente al adversario.

Valladolid: Estrems; Matito, Sole, Mirko; Ramírez, García; Joselin, Morollón, Peke, Enderiz, Aramendi.

Betis: Otero; Azuceta, Santos, Grau; Bosch, Valderas; Lasa, Isidro, Kuzman, Rojas, Areta.

Arbitró, muy desacertadamente, el señor Lacambra.

## Sánchez Pizjuán

# 1 - 0

GRACIAS A UN «PENALTY» LOGRO ALZARSE CON LA VICTORIA EL SEVILLA

El partido, en general, ha sido de nula calidad viéndose solo contadas jugadas de mérito. El público adoptó una actitud de protesta hacia los finales del segundo tiempo por la baja calidad del juego y llegaron incluso a oírse silbidos y palmas de tango.

Ataca el Zaragoza de salida con una internada por medio de Vila con remate fuera. Poco después fueron los sevillistas los que avanzaron sobre la meta zaragozana, sin resultado. Los forasteros, muy pegajosos, presionan peligrosamente sobre la meta de Mut sin que encuentre quien remate. A los 16 minutos chuta Antoniet pero Yarza se hace con el balón y, poco más tarde se produce una situación análoga ante la meta sevillista por un remate de Vila que obliga a Mut a lanzarse a los pies para arrebatarle la pelota. La portería contraria queda indemne ante sendos tiros de Pereda y Diéguez. A los 26 minutos, Pereda es derribado dentro del área. El árbitro señala el oportuno «penalty» que, lanzado por Diéguez, se convierte en el único gol del encuentro. Prosigue el encuentro con dominio sevillista sobre el Zaragoza que pasa por momentos difíciles especialmente por el lado derecho. A los 40 minutos se crea una situación de peligro ante la meta sevillana y Mut ha de arrojarse a los pies de Carlos para salvar la situación.

Los minutos iniciales de la segunda parte son de fuerte dominio sevillano, pero los delanteros se muestran inseguros en el tiro a puerta. A los 22, Szalay, solo ante la puerta, falla un pase a Pereda. Forcejean los jugadores del Zaragoza por conseguir la igualdad y fruto de este empeño son dos córners que se lanzan sin consecuencia sobre la meta de Mut. Avanza Antoniet embalsado, poco después, hacia la meta zaragozana desde fuera del área lanza un gran tiro que es neutralizado por Yarza en una gran parada.

Sevilla: Mut; Santin, Maraver, Valero, Ruiz-Sosa, Achucarro; Agüero, Diéguez, Antoniet, Pereda, Szalay.

Zaragoza: Yarza; Cortizo, Rodolfo, Reja; Anstuzá, Isasi; Vila, Marcelino, Murrillo, José Luis, Carlos. Arbitró el señor Gómez Arribas, discretamente.



### GRUPOS-BOMBA

ELECTRICOS A GASOLINA

## DIESEL

TRANSPORTABLES FIJOS  
VALVULAS MANGUERAS  
TUBERIA METALICA

GRANDES EXISTENCIAS ENTREGA INMEDIATA

### Cigro-Industria.%

PASEO DEL PRADO, 32 - MADRID

Navas de Tolosa, 8. JAEN

DIGAME  
— Rotativo gráfico semanal —  
ESPECTACULOS, CARICATURAS,  
ACTUALIDAD, HUMOR.

VESTUARIOS OPINIONES VESTUARIOS

Cholín: "El Granada superó al Madrid en todos los terrenos"

«HA SIDO UN PRIMOROSO ENCUENTRO EL QUE HEMOS PRESENCIADO» (FLEITAS SOLICH)

Añade: «Continuamos con las mismas esperanzas que al comienzo del torneo, para conquistar el título»

«MI MAYOR SATISFACCION ES QUE HAYAN TERMINADO EL PARTIDO LOS VEINTIDOS JUGADORES» AFIRMA GARDEAZABAL

La misma desilusión que vimos en los rostros de los aficionados locales al finalizar el encuentro, era la que reflejaban los jugadores locales en el vestuario al poco rato. Realmente había sido injusto el resultado y esta vez no ha podido decirse nada de la labor arbitral, pues aunque no llegara a convencer plenamente lo cierto es que para nada influyó en el resultado. La pérdida de los dos puntos se debió a

un golpe de mala suerte y ello ha colocado ya casi sin remisión al Granada en la lucha promocionista. Ciertamente que aun queda algún resquicio de salvación, pero es tan remoto que casi no podremos confiar. No, no mereció el Granada perder este partido en el que no solo habló de tú al campeón de Europa sino que llegó a encerrarse en su terreno durante mucho rato. Pero en fin, la suerte no es para quien la busca,

sino del que la encuentra. El Granada la buscó con toda clase de merecimientos, pero resultó esquivado.

FALLARON LAS PIEZAS FUNDAMENTALES EN EL SEGUNDO TIEMPO

En la caseta local reinaba ese ambiente conformista del que sabe que ha puesto en su cometido todo el corazón y si el resultado ha sido adverso no es a él achacable la culpa. Pudimos charlar unos momentos con Cholín. No, dijo:

—¿Justo el resultado? —Ciertamente es injusto a todas luces. Al Madrid le hoy le hemos superado por completo y en todos los terrenos. No se le ha concedido un momento de respiro y, de haber tenido suerte, les habríamos sacado, cuando menos, un par de goles de diferencia.

—Técnicamente, ¿cómo ha sido el encuentro? —Superior por parte granadina. Todas las jugadas brillantes siempre han partido de nuestros jugadores.

—¿Y tácticamente? —Como es natural, se habían tomado las precauciones, pero en la segunda parte el tinglado falló por la lesión de Ramírez y la falta de adaptación de Martínez, jugador que por otro lado, en la primera parte, había estado bien.

—¿No hubo quizás exceso de nerviosismo? —Es posible que en algunos jugadores influyeran algo los nervios, pero se fueron serenando al tiempo que se daban cuenta de que los campeones de Europa también pueden ser batidos.

—¿Qué mérito principal ha tenido el Granada? —Sobre todo, el coraje, el fondo y el corazón puestos en la lucha, sin olvidar en ningún momento el haber sacado arrostos para remontar una diferencia notable como eran dos goles cuando aun no se había cumplido el minuto diez de juego.

—¿Cómo has encontrado al Madrid ahora? —Bien, con mucha rapidez, valía en muchos de sus componentes, pero algo bajo de forma en su conjunto. Principalmente en las líneas de atrás, es decir, en la defensa, no había mucha consistencia.

—¿A quién destacarías? —Pese a que mi opinión pueda ser contraria a la de muchos, Di Stefano me ha gustado, más que por su actuación individual, por la total entrega que tiene para el equipo.

—¿Suponen mucho estos tres goles para el Madrid? —Sí, porque para ellos conseguir el título una cosa fundamental es la de mantener su puerta imbatida.

—¿Dónde crees que radicó el error granadino? —No es que hubiera error en el Granada. Ciertamente no lo hubo, pero sí cabe señalar que se pecara de confianza con el empate a tres. Se retrasaron mucho para defender el resultado, cuando habiéndose lanzado abiertamente al ataque es posible que se hubiera conseguido otra cosa.

—Finalmente, ¿qué tal la labor de Gardeazabal? —Para mí ha sido buena, simplemente.

FLEITAS, EXCESIVAMENTE CONDESCENDIENTE

Un buen rato tuvimos que esperar a la puerta del vestuario madrileño, cerrado a cal y canto. Allí no había forma de poder entrar. La orden era terminante, aun para los propios directivos madrileños. Cuando salió Fleitas Solich concedió unos minutos solamente para responder.

—¿Esperaba este resultado? —Todos veníamos dispuestos a vencer, aun conociendo las grandes dificultades que se presentarían para lograrlo.

—¿Se presentaron? —Naturalmente, pues el Granada ha hecho un gran partido en todos conceptos.

—En general, ¿qué le ha parecido el encuentro? —Yo lo catalogaría de primoroso.

—¿Dónde le gustó más el Granada? —Naturalmente, aquí. En Madrid dio menos sensación de potencialidad.

—¿Cómo está el Madrid después de este partido? —Con las mismas ilusiones y esperanzas que al comienzo de la competición. Todavía no está dicha la última palabra y hay que continuar luchando dos semanas más.

—¿Pero los tres goles encajados y el coeficiente...? —Eso no quiere decir nada. Lo importante era ganar. Conseguido esto, seguimos adelante y ya veremos.

—¿Tiene usted algo que objetar del partido? —Nada en absoluto. Todo ha sido normal.

—¿Quiere hacer distinciones? —Mi costumbre no es precisamente esa. Por ello eludo dar nombres, no sólo de jugadores distinguidos, sino de la labor arbitral.

Y aquí acabó la conversación con el entrenador madrileño.

UN PARTIDO MAS DE LA SERIE

En su habitación, el árbitro estaba dedicado a rellenar las actas del encuentro. Era el momento de anotar los goles.

—¿Qué tal el partido? —Uno más que sumar a la serie de los que ya llevo dirigidos.

Segundo «Trofeo HOJA DEL LUNES»

UN GRAN PARTIDO DE LOS JUGADORES GRANADINOS, QUE ALCANZARON ALTA PUNTUACION

FUE ARSENIO EL MAS COMPLETO, SEGUIDO DE CARRANZA Y VICENTE

No importa que haya perdido el Granada para que nosotros, objetivamente, demos a cada cual la puntuación que a nuestro juicio merece. Como conjunto, el equipo granadino jugó bien, se igualó e incluso superó en algunos momentos a su antagonista. La delantera granadina fue peligrosa y marcó tres goles, aunque pudieron ser más, de haber tenido suerte. La media fue eficaz y la defensa firme. Hubo dos lunares quizás en el equipo, debido más que nada, probablemente, al nerviosismo. En la puntuación de cada jugador podrá apreciarse a quienes nos referimos.



CARRANZA

● ARSENIO (10 puntos). — Fue el mejor del Granada y quizás de todos cuantos jugadores estuvieron en el césped de Los Cármenes. Fue quien movió a todo el equipo, quien organizó todos los ataques y quien produjo los mayores peligros para la puerta del Madrid.

● CARRANZA (10 puntos). — También hizo otro gran partido. Le faltó la regularidad de Arsenio, que fue más constante, pero Carranza hizo jugadas de magnífica calidad.

● VICENTE (9 puntos). — El defensa lateral derecho hizo su mejor partido de la temporada. Marcó con acierto a Gento, que sólo en las postrimerías del partido y cuando se retrasó a su campo, hizo alguna escapada, pero sin conseguir nunca estar libre de vigilancia.

● FORNERIS (8 puntos). — También fue un lateral muy efectivo el izquierdo, en disputa con Herrera y Pepillo. Y hemos de concederle aún mayor mérito si consideramos que su estado de ánimo no era el más propicio por circunstancias personales.

● RAMIREZ (8 puntos). — En el puesto de extremo izquierdo, pero con movilidad por todas las zonas, Ramirez hizo un buen partido hasta que se lesionó. Así y todo, colaboró en las mejores jugadas de la tarde.

● MENDEZ (7 puntos). — Estuvo bien el central, pero no tanto como otras tardes. Además, desdijó su actuación la desgracia de ser el autor material del cuarto gol madrileño al desviar hacia la red el remate de Marquitos. Pero esta contrariedad no puede tajar algunas intervenciones brillantes.

● BECERRIL (7 puntos). — Buen partido del volante derecho. Más inclinado a la defensa, se cruzó muy bien entre sus compañeros Vicente y Méndez.

● LARRABEITI (7 puntos). — Otro tanto se puede decir de Larrabeiti, que batalló con acierto y gran rendimiento.

● MAURI (7 puntos). — Luchó con ilusión, corrió por todas las zonas, pero no acertó en dos oportunidades que se le ofrecieron de batir fácilmente a Dominguez. Esas jugadas rebajaron un poco la puntuación alta que hubiera conseguido por el resto de su actuación.

● PIRIS (5 puntos). — El guardameta granadino, uno de sus mejores hombres y base de las mejores actuaciones del equipo en la Liga, estuvo demasiado nervioso frente al Madrid. Fruto de ello fue el que encajara el tercer y cuarto goles, que, a nuestro juicio, pudo evitarlos. En cambio, hizo alguna parada de mucho mérito, como la que despejó a córner en el durísimo tiro de Herrera.

● MARTINEZ (4 puntos). — Le impresionó, por lo visto, el jugar frente al Madrid. Nervioso, no acertó a jugar con serenidad frente a un defensa, Pantalón, que fue lo más flojo del Madrid. Claro es que también hay que considerar que actuó en un puesto no habitual.

CLASIFICACION

Table with columns: JUGADORES, Partidos jugados, Puntuación anterior, Puntuación del domingo, TOTAL. Lists players like MENDEZ, FORNERIS, CARRANZA, ARSENIO, etc.

netido. Dos equipos que lucharon con distintos fines y que pusieron en la lucha todo el ardor necesario.

—¿Su mayor satisfacción? —Sencillamente que al final del encuentro hayan entrado en la caseta los veintidos jugadores.

—¿Méritos del Granada? —¡Ah!, eso es indudable. Saber remontar una diferencia de dos goles cuando estábamos todavía en los comienzos. Eso, amigo, dice mucho en favor del Granada.

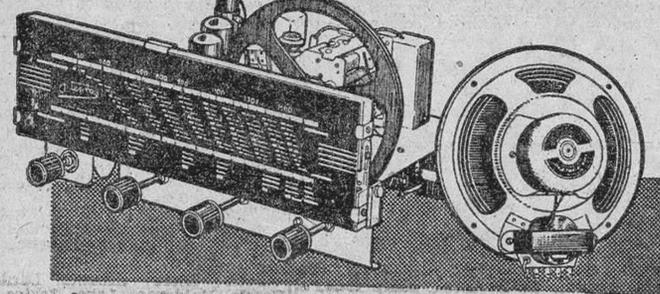
—¿Y en caso contrario? —Pues yo no sé hasta qué punto hu-

biera sido capaz el Madrid de sobreponerse a esa adversidad.

—De cara a la promoción, ¿qué posibilidades le ve al Granada? —Muchas, indiscutiblemente, si le echa el mismo valor de esta tarde. Además, el Granada tiene ya experiencia en las promociones y no es equipo al que se le pueda sorprender. En dos partidos tiene suficiente tiempo para rectificar algún error.

Después de estas palabras del señor Gardeazabal, penetrar otros informadores en la caseta y dejamos el campo libre a J. DE VICENTE.

Silbando alegremente usted ganará más dinero



trabajando a gusto en su propio domicilio.

APRENDA RADIO y Electrónica

con un moderno sistema de enseñanza por correspondencia perfeccionado, por una institución solventa con más de un cuarto de siglo de experiencia.

Ahora usted podrá construir aparatos de todos los tipos, convirtiéndose al mismo tiempo en un experto radiotécnico con garantías de triunfar en esta remuneradora profesión.

Usted recibirá el material completo de gran calidad para centenares de prácticas, sin ningún aumento de precio.

Intepira INSTITUTO TECNICO PRACTICO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA. Includes fields for name, address, and course details.

PISOS MAGNIFICOS 3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO de SIMANCAS. DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 PESETAS PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 AÑOS

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos. INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA

MADRID





La mañana está soleada y fresca. En El Pardo hay un aire limpio, tranquilo y silencioso, de pueblecito. En palacio, un oficial del regimiento de la guardia me acompaña hasta el pie de la escalera. Tengo dos caminos para llegar al estudio de las niñas, pero hay audiencia militar y doy un rodeo, acompañado de mi guía.

Las dos hijas mayores de los marqueses de Villaverde están con su profesora, señorita Matilde.

El estudio está instalado en un salón muy luminoso, tapizado como los demás. Hay una pantalla para las diapositivas y las filmas; hay un mapa de España y un encerado, que tiene expuesta una lección de música. Hay una mesa, varios sillones y dos banquetas pequeñas. Sobre una repisa, con sus quince tomos encuadernados en rojo y oro, está «El mundo de los niños». Sobre la mesa, carpetas con ejercicios y libros de estudio. Son las diez y media, y María del Carmen y María de la O Martínez - Bordiú y Franco presentan esa vivaz y esa despierta mirada de los niños que comienzan su jornada de trabajo. Carmencita continúa el tipo de belleza española de su madre y de su abuela; María de la O, también, con un más claro parecido a su padre.

#### SU HORARIO

Los nietos de Su Excelencia el Jefe del Estado viven casi tanto en el palacio de El Pardo como en su casa particular de la calle del General Mola. Se levantan a las ocho de la mañana, y Carmencita y María de la O —Mariola familiarmente— van a palacio a estudiar. Su jornada matinal es de diez a una de la tarde. Después almuerzan y, más tarde, pasadas las tres, y a veces las cuatro, y aún más, según el trabajo del Caudillo, van a visitar un rato a sus abuelos. Por la tarde, las dos niñas mayores hacen sus deberes para el día siguiente y dan clase de inglés con su tía; Carmencita, alguna vez, va a Puerta de Hierro y aprende a jugar al golf. Duermen en la casa de sus padres. Las dos preparan su ingreso al bachillerato, aunque son muy jóvenes, pues la primera tiene todavía ocho años —le falta muy poco para cumplir nueve—, y la segunda siete. De todas maneras, he visto sus deberes y han escrito delante de mí las dos, incluso en mi block de notas, y puedo decir que trabajan con seriedad.

—Enséñale los que tengan menos fal-

# Con los nietos del Caudillo en el Salón del Foco, en El Pardo

## A Carmencita le gusta subir montañas y dar clases de ballet

### LA BICICLETA, CON LAS PELICULAS Y LAS DIAPOSITIVAS SON LOS JUGUETES PREFERIDOS POR ELLA Y SUS HERMANOS

tas —ha advertido Mariola a su profesora.

Los tres pequeños hacen una vida diferente, claro es: Francisco —Francis en familia— va al colegio en Madrid, y María del Mar y José Cristóbal, supongo, salen poco todavía a este campo del esfuerzo y el trabajo. (Al más pequeño le gusta mucho la música sinfónica y... la baila con entusiasmo.)

#### CARMENCITA DA CLASE DE BALLET

Hemos hablado, primero, de los estudios. Quería quitármelo de encima pronto, para entrar antes en la parte menos seria de la conversación, pero la verdad es que todo ha sido fácil, porque las niñas son encantadoramente sencillas.

—¿Se observa alguna disposición especial en Carmencita? —he preguntado a la señorita Matilde.

—Todavía es pronto... —Tú escribes cuentos, ¿verdad? —Sí, algunas veces.

—He leído uno tuyo. ¿No será eso una señal de que vas más por el camino de las letras que por el de las ciencias?

Ella no sabe bien aún, claro; pero no responde, por prudencia y casi con seguridad por esa oscura fascinación que las ciencias, en sus prolegómenos, des-

piertan en los niños cuya curiosidad es sana.

- ¿Que deporte te gusta más?
- Subir montañas.
- ¿Sabes cantar y bailar?
- Doy clases de ballet.
- Tiene muy buena voz —dice la profesora.
- ¿Y Mariola?
- Seguramente, también, pero aún es pequeña.
- Y nadar, ¿sabes?
- Sí.

**BITTER**  
**CINZANO**  
soda

—Y yo también —aunta Mariola. —Me tiro del trampolín —afirma Carmencita.

Parece ser que Mariola, en ocasiones, es víctima de los ensayos de su hermana mayor. Si Mariola hace algo arriesgado y sale bien, Carmencita le sigue en el acto. Al parecer, en esto del trampolín, Mariola tuvo mucha parte.

—Me empujé y me tiré de cabeza, ¿sabes? —dice la mayor.

#### HABLANDO DE ANIMALES

Les gusta mucho montar en bicicleta. Lo hacen todos.

—Hasta José Cristóbal, el pequeño me dice Carmencita con satisfacción.

—Hablemos un poco de animales, de bichos. ¿Os gustan? ¿Tenéis alguno? —Yo tenía dos pollitos... —dice la mayor.

—Que eran míos... —puntualiza la pequeña.

Les gustan los animales de la granja de palacio. Tienen un caballo cada una. El de María del Carmen se llama «Capricho».

Hablamos del verano, de las vacaciones. Pregunto qué les gusta más, si el mar o el campo.

—¡Hombre, el mar! —dice Carmencita, como sorprendida de mi pregunta, mientras la señorita la mira con leve reprobación, porque no se dice «hombre».

—¿Vais alguna vez en el «Azor»?

—Sí —dicen con entusiasmo las dos.

—¿Os da miedo?

—Ninguno. Me gusta más cuando hay un poco de temporal... —dice la mayor.

De pronto, a mis espaldas, Mariola exclama:

—¿Qué pequeñito se ve por los cristales de tus gafas!

Les gustan las flores, les gusta el arroz; les gustan y las toman a menudo, las naranjas...

#### LA GEOGRAFIA

—¿Cómo se llama este salón en que estamos? —pregunto.

—El salón del Foco —dice Carmencita riendo.

Bajo la araña de cristal, adosado a ella, hay un pequeño foco que vierte su luz verticalmente sobre la mesa de trabajo. Nos hemos levantado y curioso el estudio. Me enseñan su globo terráqueo; lo hacen dar vueltas, ponen un dedo de pronto en cualquier lado y lo detienen.

—A mí siempre me toca el Canaflá —dice Carmencita.

—Hija, déjame a mí, que me he quedado en medio del mar —añade Mariola.

Hablamos de viajes.

—Voy a pedir a papá que me lleve a la feria de Sevilla... —me informa Carmencita.

—Muchas vacaciones son ésas —advierde, sonriendo, la señorita.

—No te vayas —me dicen, cuando me pongo el abrigo.

—Claro; lo que queréis es que os deje sin clase, ¿verdad?

Me acompañan. Vemos un momento sus habitaciones de dormir y de estar. Veo un pequeño organillo, con su carrito, junto a un balcón. En la cuna de José Cristóbal hay un oso de felpa.

—Tócalo, verás que suavito...

Encima de un armario, en el cuarto donde juegan aquí, hay un cañón antiaéreo.

—Es de Francis —me explican.

Las dos niñas mayores no son excesivamente aficionadas a los juguetes; prefieren hacer por sí mismas dibujos, ejercicios físicos o trabajos manuales.

**LOS MEJORES JUGUETES**

—Los mejores juguetes son las diapositivas y las películas —sentencia Carmencita.

Pasamos de nuevo al salón de los Pasos Perdidos. Al final, a ambos lados de la puerta, hay dos armaduras completas dando guardia. Doy la mano a una y me despido ceremoniosamente de ella.

—Y a esta otra, ¿no? —pregunta Carmencita.

He de repetir el gesto y, al final, beso la mano a la fallera mayor y a su dama. Se quedan un poco sorprendidas —no debe de estar en ningún protocolo—, pero contentas. Bien sabe Dios que me hubiera gustado más besarlas como beso a mis hijas.

(Ustedes perdonen: me gustan mucho más los niños que las personas mayores. Creo que las personas mayores son también niños, pero estropeados. Si me encargasen la descripción de un monumento que representara a la Humanidad, describiría dos inmensos niños de piedra. Porque eso somos los hombres y las mujeres: somos grandes pequeños. ¿O no?)

JOSE MARIA SANCHEZ-SILVA

RELOJES SUIZOS GARANTIZADOS CAUNY-DOGMA CERTINA Y GRANDES MARCAS

PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS Envíos por correo hasta su domicilio. PAGA CATALOGO GRATIS. faltan representantes en algunas plazas GARPA Apartado 696 Madrid.

BITTER CINZANO soda

BITTER CINZANO soda

**CINZANO**  
VERMOUTH

#### PRIMERA DIVISION

##### RESULTADOS

Barcelona, 2; Valencia, 1  
Oviedo, 1; Español, 0  
Sevilla, 1; Zaragoza, 0  
Valladolid, 0; Betis, 1  
Osasuna, 1; Elche, 3  
Las Palmas, 2; R. Sociedad, 0  
At. Madrid, 0; At. Bilbao, 1  
GRANADA, 3; Madrid, 4

##### CLASIFICACIONES

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	28	20	2	6	80	28	42
Madrid	28	19	4	5	87	36	42
At. Bilbao	28	19	1	7	72	38	39
Sevilla	28	14	4	10	54	41	32
At. Madrid	28	14	3	11	54	35	31
Betis	28	14	3	11	39	50	31
Oviedo	28	11	7	10	34	50	29
Español	28	11	7	10	32	27	29
Elche	28	11	5	12	37	56	27
Valencia	28	10	6	12	36	32	26
Zaragoza	28	10	5	13	48	51	25
Valladolid	28	11	2	15	47	59	24
GRANADA	28	9	5	14	35	49	23
R. Sociedad	28	9	3	16	40	57	21
Osasuna	28	6	2	20	36	73	14
Las Palmas	28	5	3	20	25	72	13

Aguas de mesa  
**SALUD**  
(NATURAL)  
y  
**Fonte Forte**  
(CARBONICA)  
**LANJARON**  
(GRANADA)  
Beba siempre el mismo agua, pero que sea de  
**LANJARON**

## Resultados y clasificaciones de la jornada

**JABONZÉ**  
EL REY DE LA ESPUMA..!

#### SEGUNDA DIVISION

##### (Grupo Sur)

##### RESULTADOS

Levante, 3; Badajoz, 2  
Extremadura, 2; Mestalla, 1  
Ceuta, 1; Cádiz, 1  
San Fernando, 3; Jaén, 1  
Murcia, 0; Almería, 0  
Córdoba, 2; Tenerife, 0  
Huelva, 2; Rayo, 1  
Plus Ultra, 1; Mallorca, 1

##### CLASIFICACIONES

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Córdoba	28	17	3	8	50	23	37
Mallorca	28	14	8	6	40	20	36
JAEN	28	16	3	9	50	32	35
Plus Ultra	28	11	11	6	57	41	33
Levante	28	15	3	10	53	45	33
Rayo	28	14	2	12	43	37	30
Murcia	28	10	10	8	33	30	30
Ceuta	28	12	5	11	36	33	29
S. Fernando	28	11	4	13	42	46	26
Tenerife	28	10	6	12	39	47	26
Huelva	28	9	7	12	41	54	25
Mestalla	28	11	2	15	37	42	24
Extremadura	28	8	7	13	45	49	23
Almería	28	7	8	13	24	55	22
Cádiz	28	8	5	15	40	53	21
Badajoz	28	7	4	17	36	59	18

Además de lavar maravillosamente, dejando la ropa como la nieve, obsequia a las señoras con

**MILLARES DE REGALOS**

Los paquetes actuales de «Jabonzé» se han convertido en el portador de la suerte. Cada uno contiene, como mínimo, un Cupón-Regalo y hay muchos con valores de 5, 10, 25 y hasta 100 Cupones-Regalo.

Por cada CIEN Cupones, «Jabonzé» entrega un cubo de plástico, extrafuerte, de ONCE litros, irrompible; algo extraordinario por su utilidad y belleza.

Pruebe su suerte y sintonice a Radio Granada los martes, jueves y sábados a las 3 de la tarde, y La Voz de Granada los lunes, miércoles y viernes, a las once de la mañana. Gratuitamente puede usted adquirir una caja de «Jabonzé» y dentro de ella un Cupón-Regalo que puede ser de 100!

#### TERCERA DIVISION

##### (Grupo XII)

##### RESULTADOS

Méllila, 5; Peñarroya, 1  
Puente Genil, 1; Málaga, 0  
Algeciras, 3; Hírturgi, 0  
Linares, 2; Guadix, 0  
Malagueño, 2; Línense, 2  
Pozoblanco, 3; RECREATIVO, 2  
Adra, 5; Antequera, 1  
Ronda, 4; Córdoba, 1

##### CLASIFICACIONES

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Málaga	28	18	6	4	74	28	42
Línense	28	18	4	6	71	36	40
Algeciras	28	17	5	6	56	24	39
Linares	28	16	2	10	67	32	34
Hírturgi	28	14	3	11	37	38	31
Malagueño	27	11	7	9	59	44	29
Adra	28	12	4	12	49	45	28
Corubés	28	12	2	13	46	49	28
Méllila	27	11	5	11	47	47	27
RECREATIVO	28	12	2	14	50	50	26
Ronda	27	10	5	12	44	47	25
Peñarroya	28	8	7	13	46	54	23
Antequera	28	9	3	16	51	69	21
Guadix	28	10	1	16	39	70	21
P. Genil	27	6	3	18	26	80	15
Pozoblanco	28	7	1	20	37	81	15

#### SEGUNDA DIVISION

##### (Grupo Norte)

##### RESULTADOS

Tarrasa, 3; Gijón, 3  
Basconia, 2; Sabadell, 1  
Basconia, 2; Sabadell, 1  
Indauchu, 0; Sestao, 1  
Ferrol, 0; Santander, 3  
Cendal, 2; Coruña, 2  
Celta, 3; Leonesa, 1  
Avilés, 0; Orense, 1

##### CLASIFICACIONES

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Santander	28	17	7	4	62	26	41
Celta	28	17	3	8	57	34	37
Orense	28	14	7	7	52	36	35
Coruña	28	15	3	10	51	33	33
Gijón	28	13	4	11	53	40	30
Sabadell	28	13	3	11	48	34	29
Tarrasa	28	11	6	11	43	42	28
Indauchu	28	12	3	13	52	50	27
Baracaldo	28	10	6	12	51	49	26
Cendal	28	10	6	12	40	43	26
Leonesa	28	9	7	12	44	57	25
Basconia	28	10	4	14	37	53	24
Alavés	28	8	7	13	44	68	23
Sestao	28	8	6	14	28	42	22
Avilés	28	5	10	13	34	51	20
Ferrol	28	9	2	17	47	73	20



LA MEJOR EQUIPADA!  
**BAQUERO-MOTOR**  
Avda. Calvo Sotelo, 61 - Granada

ACUDA A TIEMPO Y ADQUIERA UNA COSECHADORA  
**«SANTANA-AKTIV»**  
(LICENCIA SUECA)  
INMEJORABLES REFERENCIAS

**GRAN RENDIMIENTO**  
CON LIMPIEZA ABSOLUTA DE GRANO  
— Garantía completa de asistencia técnica y recambios —  
AMPLISIMAS FACILIDADES DE PAGO

DISTRIBUIDORES  
**AGRO-MOTOR S.A.**  
Pl. General Sanjurjo, 37  
GRANADA  
Delegación, C. Castilla, 3 — JAEN

Compre directamente en FABRICA

**UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES**  
Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS